

Ibirimo/Summary/Sommaire

page/urup.

A. Itegeko/Law/Loi

N°008/2019 ryo ku wa 23/05/2019

Itegeko ryemera kwemeza ko u Rwanda ruba kimwe mu bihugu bihuriye ku Masezerano y'i Vienna yerekeye uburyozwe bw'ibyangijwe na nikeleyeri yemerejwe i Vienna ku wa 21 Gicurasi 1963.....2

N°008/2019 of 23/05/2019

Law approving the accession of Rwanda to the Vienna Convention on civil liability for nuclear damage concluded at Vienna on 21 May 1963.....2

N°008/2019 du 23/05/2019

Loi approuvant l'adhésion du Rwanda à la Convention de Vienne relative à la responsabilité civile en matière de dommages nucléaires conclue à Vienne le 21 mai 1963.....2

B. Amateka ya Perezida/ Presidential Orders/ Arrêtés Présidentiels

N°071/01 ryo ku wa 05/06/2019

Iteka rya Perezida rishyiraho *Deputy Chief Executive Officer and Chief Operating Officer*.....29

N°071/01 of 05/06/2019

Presidential Order appointing a Deputy Chief Executive Officer and Chief Operating Officer.29

N°071/01 du 05/06/2019

Arrêté Présidentiel portant nomination d'un *Deputy Chief Executive Officer and Chief Operating Officer*29

N° 072/01 ryo ku wa 05/06/2019

Iteka rya Perezida rishyiraho abagize Inama y'Ubuyobozi.....33

N°072/01 of 05/06/2019

Presidential Order appointing members of a Board of Directors.....33

N° 072/01 du 05/06/2019

Arrêté Présidentiel portant nomination des membres d'un Conseil d'Administration.....33

N°073/01 ryo ku wa 05/06/2019

Iteka rya Perezida risezerera nta mpaka Umuyobozi Mukuru.....38

N° 073/01 of 05/06/2019

Presidential Order automatically removing from office a Director General.....38

N° 073/01 du 05/06/2019

Arrêté Présidentiel portant démission d'office d'un Directeur Général.....38

N° 74/01 ryo ku wa 05/06/2019

Iteka rya Perezida rizamura mu ntera ba Ofisiye Bato ba Polisi y'u Rwanda.....42

N°74/01 of 05/06/2019

Presidential Order promoting Junior Officers of Rwanda National Police.....42

N°74/01 du 05/06/2019

Arrêté Présidentiel portant promotion des Officiers Subalternes de la Police Nationale du Rwanda.....42

ITEGEKO N°008/2019 RYO KU WA 23/05/2019 RYEMERA KWEMEZA KO U RWANDA RUBA KIMWE MU BIHUGU BIHURIYE KU MASEZERANO Y'I VIENNA YEREKEYE UBURYOZWE BW'IBYANGIJWE NA NIKELEYERI YEMEREJWE I VIENNA KU WA 21 GICURASI 1963

LAW N°008/2019 OF 23/05/2019 APPROVING THE ACCESSION OF RWANDA TO THE VIENNA CONVENTION ON CIVIL LIABILITY FOR NUCLEAR DAMAGE CONCLUDED AT VIENNA ON 21 MAY 1963

LOI N°008/2019 DU 23/05/2019 APPROUVANT L'ADHÉSION DU RWANDA À LA CONVENTION DE VIENNE RELATIVE A LA RESPONSABILITÉ CIVILE EN MATIÈRE DE DOMMAGES NUCLÉAIRES CONCLUE A VIENNE LE 21 MAI 1963

ISHAKIRO

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

Ingingo ya mbere: Kwemera kwemeza kuba kimwe mu bihugu bihuriye ku Masezerano

Article One: Approval of the accession

Article premier: Approbation d'adhésion

Ingingo ya 2: Itegurwa, isuzumwa n'itorwa by'iri tegeko

Article 2: Drafting, consideration and adoption of this Law

Article 2: Initiation, examen et adoption de la présente loi

Ingingo ya 3: Igihe iri tegeko ritangira gukurikizwa

Article 3: Commencement

Article 3: Entrée en vigueur

ITEGEKO N°008/2019 RYO KU WA 23/05/2019 RYEMERA KWEMEZA KO U RWANDA RUBA KIMWE MU BIHUGU BIHURIYE KU MASEZERANO Y'I VIENNA YEREKEYE UBURYOZWE BW'IBYANGIJWE NA NIKELEYERI YEMEREJWE I VIENNA KU WA 21 GICURASI 1963

Twebwe, KAGAME Paul,
Perezida wa Repbulika;

INTEKO ISHINGA AMATEGEKO YEMEJE, NONE NATWE DUHAMIJE, DUTANGAJE ITEGEKO RITEYE RITYA KANDI DUTEGETSE KO RYANDIKWA MU IGAZETI YA LETA YA REPUBULIKA Y'U RWANDA

INTEKO ISHINGA AMATEGEKO:

Umutwe w'Abadepite, mu nama yawo yo ku wa 14 Werurwe 2019 ;

Ishingiye ku Itegeko Nshinga rya Repbulika y'u Rwanda ryo mu 2003 ryavuguruwe mu 2015, cyane cyane mu ngingo zaryo, iya 64, iya 69, iya 70, iya 88, iya 90, iya 91, iya 106, iya 120, iya 167, iya 168 n'iya 176;

LAW N°008/2019 OF 23/05/2019 APPROVING THE ACCESSION OF RWANDA TO THE VIENNA CONVENTION ON CIVIL LIABILITY FOR NUCLEAR DAMAGE CONCLUDED AT VIENNA ON 21 MAY 1963

We, KAGAME Paul,
President of the Republic;

THE PARLIAMENT HAS ADOPTED AND WE SANCTION, PROMULGATE THE FOLLOWING LAW AND ORDER IT BE PUBLISHED IN THE OFFICIAL GAZETTE OF THE REPUBLIC OF RWANDA

THE PARLIAMENT:

The Chamber of Deputies, in its session of 14 March 2019;

Pursuant to the Constitution of the Republic of Rwanda of 2003 revised in 2015, especially in Articles 64, 69, 70, 88, 90, 91, 106, 120, 167, 168 and 176;

LOI N°008/2019 DU 23/05/2019 APPROUVANT L'ADHÉSION DU RWANDA À LA CONVENTION DE VIENNE RELATIVE A LA RESPONSABILITÉ CIVILE EN MATIÈRE DE DOMMAGES NUCLÉAIRES CONCLUE A VIENNE LE 21 MAI 1963

Nous, KAGAME Paul,
Président de la République;

LE PARLEMENT A ADOPTÉ ET NOUS SANCTIONNONS, PROMULGUONS LA LOI DONT LA TENEUR SUIT ET ORDONNONS QU'ELLE SOIT PUBLIÉE AU JOURNAL OFFICIEL DE LA RÉPUBLIQUE DU RWANDA

LE PARLEMENT:

La Chambre des Députés, en sa séance du 14 mars 2019;

Vu la Constitution de la République du Rwanda de 2003 révisée en 2015, spécialement en ses articles 64, 69, 70, 88, 90, 91, 106, 120, 167, 168 et 176;

Imaze gusuzuma Amasezerano y'i Vienna yerekeye uburyozwe bw'ibyangijwe na nikeleyeri yemerejwe i Vienna ku wa 21 Gicurasi 1963;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere: Kwemera kwemeza kuba kimwe mu bihugu bihuriye ku Masezerano

Iri tegeko ryemera kwemeza ko u Rwanda ruba kimwe mu bihugu bihuriye ku Masezerano y'i Vienna yerekeye uburyozwe bw'ibyangijwe na nikeleyeri, ari ku mugereka, yemerejwe i Vienna ku wa 21 Gicurasi 1963.

Ingingo ya 2: Itegurwa, isuzumwa n'itorwa by'iri tegeko

Iri tegeko ryateguwe mu rurimi rw'Icyongereza, risuzumwa kandi ritorwa mu rurimi rw'Ikinyarwanda.

Ingingo ya 3: Igihe iri tegeko ritangira gukurikizwa

Iri tegeko ritangira gukurikizwa ku munsu ritangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, ku wa **23/05/2019**

After consideration of the Vienna Convention on civil liability for nuclear damage concluded at Vienna on 21 May 1963;

ADOPTS:

Article One: Approval of the accession

This Law approves the accession of Rwanda to the Vienna Convention on civil liability for nuclear damage, in annex, concluded at Vienna on 21 May 1963.

Article 2: Drafting, consideration and adoption of this Law

This Law was drafted in English, considered and adopted in Ikinyarwanda.

Article 3: Commencement

This Law comes into force on the date of its publication in the Official Gazette of the Republic of Rwanda.

Kigali, on **23/05/2019**

Après examen de la Convention de Vienne relative à la responsabilité civile en matière de dommages nucléaires conclue à Vienne le 21 mai 1963;

ADOPTE:

Article premier: Approbation d'adhésion

La présente loi approuve l'adhésion du Rwanda à la Convention de Vienne relative à la responsabilité civile en matière de dommages nucléaires, en annexe, conclue à Vienne le 21 mai 1963.

Article 2: Initiation, examen et adoption de la présente loi

La présente loi a été initiée en anglais, examinée et adoptée en Ikinyarwanda.

Article 3: Entrée en vigueur

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au Journal Officiel de la République du Rwanda.

Kigali, le **23/05/2019**

(sé)
KAGAME Paul
Perezida wa Repubulika

(sé)
KAGAME Paul
President of the Republic

(sé)
KAGAME Paul
Président de la République

(sé)
Dr. NGIRENTE Edouard
Minisitiri w'Intebe

(sé)
Dr. NGIRENTE Edouard
Prime Minister

(sé)
Dr. NGIRENTE Edouard
Premier Ministre

**Bibonywe kandi bishyizweho Ikirango
cya Repubulika:**

**Seen and sealed with the Seal of the
Republic:**

Vu et scellé du Sceau de la République:

(sé)
BUSINGYE Johnston
Minisitiri w'Ubutabera/Intumwa Nkuru ya
Leta

(sé)
BUSINGYE Johnston
Minister of Justice/Attorney General

(sé)
BUSINGYE Johnston
Ministre de la Justice/Garde des Sceaux

UMUGEREKA W'ITEGEKO N°008/2019 RYO KU WA 23/05/2019 RYEMERA KWEMEZA KO U RWANDA RUBA KIMWE MU BIHUGU BIHURIYE KU MASEZERANO Y'I VIENNA YEREKEYE UBURYOZWE BW'IBYANGIJWE NA NIKELEYERI YEMEREJWE I VIENNA KU WA 21 GICURASI 1963

ANNEX TO LAW N°008/2019 OF 23/05/2019 APPROVING THE ACCESSION OF RWANDA TO THE VIENNA CONVENTION ON CIVIL LIABILITY FOR NUCLEAR DAMAGE CONCLUDED AT VIENNA ON 21 MAY 1963

ANNEXE A LA LOI N°008/2019 DU 23/05/2019 APPROUVANT L'ADHÉSION DU RWANDA À LA CONVENTION DE VIENNE RELATIVE A LA RESPONSABILITÉ CIVILE EN MATIÈRE DE DOMMAGES NUCLÉAIRES CONCLUE A VIENNE LE 21 MAI 1963

No. 16197

MULTILATERAL

**Vienna Convention on civil liability for nuclear damage.
Concluded at Vienna on 21 May 1963**

Authentic texts: English, French, Russian and Spanish.

Registered by the International Atomic Energy Agency on 30 December 1977.

MULTILATÉRAL

**Convention de Vienne relative à la responsabilité civile en
matière de dommages nucléaires. Conclue à Vienne le
21 mai 1963**

Textes authentiques: anglais, français, russe et espagnol.

Enregistrée par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 30 décembre 1977.

VIENNA CONVENTION¹ ON CIVIL LIABILITY FOR NUCLEAR DAMAGE

The Contracting Parties,

Having recognized the desirability of establishing some minimum standards to provide financial protection against damage resulting from certain peaceful uses of nuclear energy,

Believing that a convention on civil liability for nuclear damage would also contribute to the development of friendly relations among nations, irrespective of their differing constitutional and social systems,

Have decided to conclude a convention for such purposes, and thereto have agreed as follows:

Article I. 1. For the purposes of this Convention:

(a) "Person" means any individual, partnership, any private or public body, whether corporate or not, any international organization enjoying legal personality under the law of the Installation State, and any State or any of its constituent sub-divisions.

(b) "National of a Contracting Party" includes a Contracting Party or any of its constituent sub-divisions, a partnership, or any private or public body, whether corporate or not, established within the territory of a Contracting Party.

(c) "Operator", in relation to a nuclear installation, means the person designated or recognized by the Installation State as the operator of that installation.

(d) "Installation State", in relation to a nuclear installation, means the Contracting Party within whose territory that installation is situated or, if it is not situated within the territory of any State, the Contracting Party by which or under the authority of which the nuclear installation is operated.

(e) "Law of the competent court" means the law of the court having jurisdiction under this Convention, including any rules of such law relating to conflict of laws.

(f) "Nuclear fuel" means any material which is capable of producing energy by a self-sustaining chain process of nuclear fission.

¹ Came into force in respect of the States indicated hereafter on 12 November 1977, i.e., three months after the date of deposit with the Director-General of the International Atomic Energy Agency of the fifth instrument of ratification, in accordance with article XXIII. Instruments of ratification or accession were deposited as follows:

<i>State</i>	<i>Date of deposit of the instrument of ratification or accession -(a)</i>
United Republic of Cameroon	6 March 1964 <i>a</i>
Cuba	25 October 1965
Egypt	5 November 1965
Philippines	15 November 1965
Trinidad and Tobago	31 January 1966 <i>a</i>
Argentina	25 April 1967
Bolivia	10 April 1968 <i>a</i>
Yugoslavia	12 August 1977

(g) “Radioactive products or waste” means any radioactive material produced in, or any material made radioactive by exposure to the radiation incidental to, the production or utilization of nuclear fuel, but does not include radioisotopes which have reached the final stage of fabrication so as to be usable for any scientific, medical, agricultural, commercial or industrial purpose.

(h) “Nuclear material” means:

- (i) nuclear fuel, other than natural uranium and depleted uranium, capable of producing energy by a self-sustaining chain process of nuclear fission outside a nuclear reactor, either alone or in combination with some other material; and
- (ii) radioactive products or waste.

(i) “Nuclear reactor” means any structure containing nuclear fuel in such an arrangement that a self-sustaining chain process of nuclear fission can occur therein without an additional source of neutrons.

(j) “Nuclear installation” means:

- (i) any nuclear reactor other than one with which a means of sea or air transport is equipped for use as a source of power, whether for propulsion thereof or for any other purpose;
- (ii) any factory using nuclear fuel for the production of nuclear material, or any factory for the processing of nuclear material, including any factory for the re-processing of irradiated nuclear fuel; and
- (iii) any facility where nuclear material is stored, other than storage incidental to the carriage of such material;

provided that the Installation State may determine that several nuclear installations of one operator which are located at the same site shall be considered as a single nuclear installation.

(k) “Nuclear damage” means:

- (i) loss of life, any personal injury or any loss of, or damage to, property which arises out of or results from the radioactive properties or a combination of radioactive properties with toxic, explosive or other hazardous properties of nuclear fuel or radioactive products or waste in, or of nuclear material coming from, originating in, or sent to, a nuclear installation;
- (ii) any other loss or damage so arising or resulting if and to the extent that the law of the competent court so provides; and
- (iii) if the law of the Installation State so provides, loss of life, any personal injury or any loss of, or damage to, property which arises out of or results from other ionizing radiation emitted by any other source of radiation inside a nuclear installation.

(l) “Nuclear incident” means any occurrence or series of occurrences having the same origin which causes nuclear damage.

2. An Installation State may, if the small extent of the risks involved so warrants, exclude any small quantities of nuclear material from the application of this Convention, provided that:

- (a) maximum limits for the exclusion of such quantities have been established by the Board of Governors of the International Atomic Energy Agency; and

(b) any exclusion by an Installation State is within such established limits. The maximum limits shall be reviewed periodically by the Board of Governors.

Article II. 1. The operator of a nuclear installation shall be liable for nuclear damage upon proof that such damage has been caused by a nuclear incident:

- (a) in his nuclear installation; or
- (b) involving nuclear material coming from or originating in his nuclear installation, and occurring:
- (i) before liability with regard to nuclear incidents involving the nuclear material has been assumed, pursuant to the express terms of a contract in writing, by the operator of another nuclear installation;
 - (ii) in the absence of such express terms, before the operator of another nuclear installation has taken charge of the nuclear material; or
 - (iii) where the nuclear material is intended to be used in a nuclear reactor with which a means of transport is equipped for use as a source of power, whether for propulsion thereof or for any other purpose, before the person duly authorized to operate such reactor has taken charge of the nuclear material; but
 - (iv) where the nuclear material has been sent to a person within the territory of a non-Contracting State, before it has been unloaded from the means of transport by which it has arrived in the territory of that non-Contracting State;
- (c) involving nuclear material sent to his nuclear installation, and occurring:
- (i) after liability with regard to nuclear incidents involving the nuclear material has been assumed by him, pursuant to the express terms of a contract in writing, from the operator of another nuclear installation;
 - (ii) in the absence of such express terms, after he has taken charge of the nuclear material; or
 - (iii) after he has taken charge of the nuclear material from a person operating a nuclear reactor with which a means of transport is equipped for use as a source of power, whether for propulsion thereof or for any other purpose; but
 - (iv) where the nuclear material has, with the written consent of the operator, been sent from a person within the territory of a non-Contracting State, only after it has been loaded on the means of transport by which it is to be carried from the territory of that State;

provided that, if nuclear damage is caused by a nuclear incident occurring in a nuclear installation and involving nuclear material stored therein incidentally to the carriage of such material, the provisions of sub-paragraph (a) of this paragraph shall not apply where another operator or person is solely liable pursuant to the provisions of sub-paragraph (b) or (c) of this paragraph.

2. The Installation State may provide by legislation that, in accordance with such terms as may be specified therein, a carrier of nuclear material or a person handling radioactive waste may, at his request and with the consent of the operator concerned, be designated or recognized as operator in the place of that operator in respect of such nuclear material or radioactive waste respectively. In

this case such carrier or such person shall be considered, for all the purposes of this Convention, as an operator of a nuclear installation situated within the territory of that State.

3. (a) Where nuclear damage engages the liability of more than one operator, the operators involved shall, in so far as the damage attributable to each operator is not reasonably separable, be jointly and severally liable.

(b) Where a nuclear incident occurs in the course of carriage of nuclear material, either in one and the same means of transport, or, in the case of storage incidental to the carriage, in one and the same nuclear installation, and causes nuclear damage which engages the liability of more than one operator, the total liability shall not exceed the highest amount applicable with respect to any one of them pursuant to article V.

(c) In neither of the cases referred to in sub-paragraphs (a) and (b) of this paragraph shall the liability of any one operator exceed the amount applicable with respect to him pursuant to article V.

4. Subject to the provisions of paragraph 3 of this article, where several nuclear installations of one and the same operator are involved in one nuclear incident, such operator shall be liable in respect of each nuclear installation involved up to the amount applicable with respect to him pursuant to article V.

5. Except as otherwise provided in this Convention, no person other than the operator shall be liable for nuclear damage. This, however, shall not affect the application of any international convention in the field of transport in force or open for signature, ratification or accession at the date on which this Convention is opened for signature.

6. No person shall be liable for any loss or damage which is not nuclear damage pursuant to sub-paragraph (k) of paragraph 1 of article I but which could have been included as such pursuant to sub-paragraph (k) (ii) of that paragraph.

7. Direct action shall lie against the person furnishing financial security pursuant to article VII, if the law of the competent court so provides.

Article III. The operator liable in accordance with this Convention shall provide the carrier with a certificate issued by or on behalf of the insurer or other financial guarantor furnishing the financial security required pursuant to article VII. The certificate shall state the name and address of that operator and the amount, type and duration of the security, and these statements may not be disputed by the person by whom or on whose behalf the certificate was issued. The certificate shall also indicate the nuclear material in respect of which the security applies and shall include a statement by the competent public authority of the Installation State that the person named is an operator within the meaning of this Convention.

Article IV. 1. The liability of the operator for nuclear damage under this Convention shall be absolute.

2. If the operator proves that the nuclear damage resulted wholly or partly either from the gross negligence of the person suffering the damage or from an act or omission of such person done with intent to cause damage, the competent court may, if its law so provides, relieve the operator wholly or partly from his obligation to pay compensation in respect of the damage suffered by such person.

3. (a) No liability under this Convention shall attach to an operator for nuclear damage caused by a nuclear incident directly due to an act of armed conflict, hostilities, civil war or insurrection.

(b) Except in so far as the law of the Installation State may provide to the contrary, the operator shall not be liable for nuclear damage caused by a nuclear incident directly due to a grave natural disaster of an exceptional character.

4. Whenever both nuclear damage and damage other than nuclear damage have been caused by a nuclear incident or jointly by a nuclear incident and one or more other occurrences, such other damage shall, to the extent that it is not reasonably separable from the nuclear damage, be deemed, for the purposes of this Convention, to be nuclear damage caused by that nuclear incident. Where, however, damage is caused jointly by a nuclear incident covered by this Convention and by an emission of ionizing radiation not covered by it, nothing in this Convention shall limit or otherwise affect the liability, either as regards any person suffering nuclear damage or by way of recourse or contribution, of any person who may be held liable in connection with that emission of ionizing radiation.

5. The operator shall not be liable under this Convention for nuclear damage:

(a) to the nuclear installation itself or to any property on the site of that installation which is used or to be used in connection with that installation; or

(b) to the means of transport upon which the nuclear material involved was at the time of the nuclear incident.

6. Any Installation State may provide by legislation that sub-paragraph (b) of paragraph 5 of this article shall not apply, provided that in no case shall the liability of the operator in respect of nuclear damage, other than nuclear damage to the means of transport, be reduced to less than US \$5 million for any one nuclear incident.

7. Nothing in this Convention shall affect:

(a) the liability of any individual for nuclear damage for which the operator, by virtue of paragraph 3 or 5 of this article, is not liable under this Convention and which that individual caused by an act or omission done with intent to cause damage; or

(b) the liability outside this Convention of the operator for nuclear damage for which, by virtue of sub-paragraph (b) of paragraph 5 of this article, he is not liable under this Convention.

Article V. 1. The liability of the operator may be limited by the Installation State to not less than US \$5 million for any one nuclear incident.

2. Any limits of liability which may be established pursuant to this article shall not include any interest or costs awarded by a court in actions for compensation of nuclear damage.

3. The United States dollar referred to in this Convention is a unit of account equivalent to the value of the United States dollar in terms of gold on 29 April 1963, that is to say US \$35 per one troy ounce of fine gold.

4. The sum mentioned in paragraph 6 of article IV and in paragraph 1 of this article may be converted into national currency in round figures.

Article VI. 1. Rights of compensation under this Convention shall be extinguished if an action is not brought within ten years from the date of the nuclear incident. If, however, under the law of the Installation State the liability of the operator is covered by insurance or other financial security or by State funds for a period longer than ten years, the law of the competent court may provide that rights of compensation against the operator shall only be extinguished after a period which may be longer than ten years, but shall not be longer than the period for which his liability is so covered under the law of the Installation State. Such extension of the extinction period shall in no case affect rights of compensation under this Convention of any person who has brought an action for loss of life or personal injury against the operator before the expiry of the aforesaid period of ten years.

2. Where nuclear damage is caused by a nuclear incident involving nuclear material which at the time of the nuclear incident was stolen, lost, jettisoned or abandoned, the period established pursuant to paragraph 1 of this article shall be computed from the date of that nuclear incident, but the period shall in no case exceed a period of twenty years from the date of the theft, loss, jettison or abandonment.

3. The law of the competent court may establish a period of extinction or prescription of not less than three years from the date on which the person suffering nuclear damage had knowledge or should have had knowledge of the damage and of the operator liable for the damage, provided that the period established pursuant to paragraphs 1 and 2 of this article shall not be exceeded.

4. Unless the law of the competent court otherwise provides, any person who claims to have suffered nuclear damage and who has brought an action for compensation within the period applicable pursuant to this article may amend his claim to take into account any aggravation of the damage, even after the expiry of that period, provided that final judgment has not been entered.

5. Where jurisdiction is to be determined pursuant to sub-paragraph (b) of paragraph 3 of article XI and a request has been made within the period applicable pursuant to this article to any one of the Contracting Parties empowered so to determine, but the time remaining after such determination is less than six months, the period within which an action may be brought shall be six months, reckoned from the date of such determination.

Article VII. 1. The operator shall be required to maintain insurance or other financial security covering his liability for nuclear damage in such amount, of such type and in such terms as the Installation State shall specify. The Installation State shall ensure the payment of claims for compensation for nuclear damage which have been established against the operator by providing the necessary funds to the extent that the yield of insurance or other financial security is inadequate to satisfy such claims, but not in excess of the limit, if any, established pursuant to article V.

2. Nothing in paragraph 1 of this article shall require a Contracting Party or any of its constituent sub-divisions, such as States or Republics, to maintain insurance or other financial security to cover their liability as operators.

3. The funds provided by insurance, by other financial security or by the Installation State pursuant to paragraph 1 of this article shall be exclusively available for compensation due under this Convention.

4. No insurer or other financial guarantor shall suspend or cancel the insurance or other financial security provided pursuant to paragraph 1 of this article without giving notice in writing of at least two months to the competent public authority or, in so far as such insurance or other financial security relates to the carriage of nuclear material, during the period of the carriage in question.

Article VIII. Subject to the provisions of this Convention, the nature, form and extent of the compensation, as well as the equitable distribution thereof, shall be governed by the law of the competent court.

Article IX. 1. Where provisions of national or public health insurance, social insurance, social security, workmen's compensation or occupational disease compensation systems include compensation for nuclear damage, rights of beneficiaries of such systems to obtain compensation under this Convention and rights of recourse by virtue of such systems against the operator liable shall be determined, subject to the provisions of this Convention, by the law of the Contracting Party in which such systems have been established, or by the regulations of the intergovernmental organization which has established such systems.

2. (a) If a person who is a national of a Contracting Party, other than the operator, has paid compensation for nuclear damage under an international convention or under the law of a non-Contracting State, such person shall, up to the amount which he has paid, acquire by subrogation the rights under this Convention of the person so compensated. No rights shall be so acquired by any person to the extent that the operator has a right of recourse against such person under this Convention.

(b) Nothing in this Convention shall preclude an operator who has paid compensation for nuclear damage out of funds other than those provided pursuant to paragraph 1 of article VII from recovering from the person providing financial security pursuant to that paragraph or from the Installation State, up to the amount he has paid, the sum which the person so compensated would have obtained under this Convention.

Article X. The operator shall have a right of recourse only:

- (a) if this is expressly provided for by a contract in writing; or
- (b) if the nuclear incident results from an act or omission done with intent to cause damage, against the individual who has acted or omitted to act with such intent.

Article XI. 1. Except as otherwise provided in this article, jurisdiction over actions under article II shall lie only with the courts of the Contracting Party within whose territory the nuclear incident occurred.

2. Where the nuclear incident occurred outside the territory of any Contracting Party, or where the place of the nuclear incident cannot be determined with certainty, jurisdiction over such actions shall lie with the courts of the Installation State of the operator liable.

3. Where under paragraph 1 or 2 of this article, jurisdiction would lie with the courts of more than one Contracting Party, jurisdiction shall lie:

- (a) if the nuclear incident occurred partly outside the territory of any Contracting Party, and partly within the territory of a single Contracting Party, with the courts of the latter; and

(b) in any other case, with the courts of that Contracting Party which is determined by agreement between the Contracting Parties whose courts would be competent under paragraph 1 or 2 of this article.

Article XII. 1. A final judgment entered by a court having jurisdiction under article XI shall be recognized within the territory of any other Contracting Party, except:

- (a) where the judgment was obtained by fraud;
- (b) where the party against whom the judgment was pronounced was not given a fair opportunity to present his case; or
- (c) where the judgment is contrary to the public policy of the Contracting Party within the territory of which recognition is sought, or is not in accord with fundamental standards of justice.

2. A final judgment which is recognized shall, upon being presented for enforcement in accordance with the formalities required by the law of the Contracting Party where enforcement is sought, be enforceable as if it were a judgment of a court of that Contracting Party.

3. The merits of a claim on which the judgment has been given shall not be subject to further proceedings.

Article XIII. This Convention and the national law applicable thereunder shall be applied without any discrimination based upon nationality, domicile or residence.

Article XIV. Except in respect of measures of execution, jurisdictional immunities under rules of national or international law shall not be invoked in actions under this Convention before the courts competent pursuant to article XI.

Article XV. The Contracting Parties shall take appropriate measures to ensure that compensation for nuclear damage, interest and costs awarded by a court in connection therewith, insurance and reinsurance premiums and funds provided by insurance, reinsurance or other financial security, or funds provided by the Installation State, pursuant to this Convention, shall be freely transferable into the currency of the Contracting Party within whose territory the damage is suffered, and of the Contracting Party within whose territory the claimant is habitually resident, and, as regards insurance or reinsurance premiums and payments, into the currencies specified in the insurance or reinsurance contract.

Article XVI. No person shall be entitled to recover compensation under this Convention to the extent that he has recovered compensation in respect of the same nuclear damage under another international convention on civil liability in the field of nuclear energy.

Article XVII. This Convention shall not, as between the parties to them, affect the application of any international agreements or international conventions on civil liability in the field of nuclear energy in force, or open for signature, ratification or accession at the date on which this Convention is opened for signature.

Article XVIII. This Convention shall not be construed as affecting the rights, if any, of a Contracting Party under the general rules of public international law in respect of nuclear damage.

Article XIX. 1. Any Contracting Party entering into an agreement pursuant to sub-paragraph (b) of paragraph 3 of article XI shall furnish without delay to the Director General of the International Atomic Energy Agency for information and dissemination to the other Contracting Parties a copy of such agreement.

2. The Contracting Parties shall furnish to the Director General for information and dissemination to the other Contracting Parties copies of their respective laws and regulations relating to matters covered by this Convention.

Article XX. Notwithstanding the termination of the application of this Convention to any Contracting Party, either by termination pursuant to article XXV or by denunciation pursuant to article XXVI, the provisions of this Convention shall continue to apply to any nuclear damage caused by a nuclear incident occurring before such termination.

Article XXI. This Convention shall be open for signature by the States represented at the International Conference on Civil Liability for Nuclear Damage held in Vienna from 29 April to 19 May 1963.

Article XXII. This Convention shall be ratified, and the instruments of ratification shall be deposited with the Director General of the International Atomic Energy Agency.

Article XXIII. This Convention shall come into force three months after the deposit of the fifth instrument of ratification, and, in respect of each State ratifying it thereafter, three months after the deposit of the instrument of ratification by that State.

Article XXIV. 1. All States Members of the United Nations, or of any of the specialized agencies or of the International Atomic Energy Agency not represented at the International Conference on Civil Liability for Nuclear Damage, held in Vienna from 29 April to 19 May 1963, may accede to this Convention.

2. The instruments of accession shall be deposited with the Director General of the International Atomic Energy Agency.

3. This Convention shall come into force in respect of the acceding State three months after the date of deposit of the instrument of accession of that State but not before the date of the entry into force of this Convention pursuant to article XXIII.

Article XXV. 1. This Convention shall remain in force for a period of ten years from the date of its entry into force. Any Contracting Party may, by giving before the end of that period at least twelve months' notice to that effect to the Director General of the International Atomic Energy Agency, terminate the application of this Convention to itself at the end of that period of ten years.

2. This Convention shall, after that period of ten years, remain in force for a further period of five years for such Contracting Parties as have not terminated its application pursuant to paragraph 1 of this article, and thereafter for successive periods of five years each for those Contracting Parties which have not terminated its application at the end of one of such periods, by giving, before the end of one of such periods, at least twelve months' notice to that effect to the Director General of the International Atomic Energy Agency.

Article XXVI. 1. A conference shall be convened by the Director General of the International Atomic Energy Agency at any time after the expiry of a period of five years from the date of the entry into force of this Convention in order to consider the revision thereof, if one-third of the Contracting Parties express a desire to that effect.

2. Any Contracting Party may denounce this Convention by notification to the Director General of the International Atomic Energy Agency within a period of twelve months following the first revision conference held pursuant to paragraph 1 of this article.

3. Denunciation shall take effect one year after the date on which notification to that effect has been received by the Director General of the International Atomic Energy Agency.

Article XXVII. The Director General of the International Atomic Energy Agency shall notify the States invited to the International Conference on Civil Liability for Nuclear Damage held in Vienna from 29 April to 19 May 1963 and the States which have acceded to this Convention of the following:

- (a) signatures and instruments of ratification and accession received pursuant to articles XXI, XXII and XXIV;
- (b) the date on which this Convention will come into force pursuant to article XXIII;
- (c) notifications of termination and denunciation received pursuant to articles XXV and XXVI;
- (d) requests for the convening of a revision conference pursuant to article XXVI.

Article XXVIII. This Convention shall be registered by the Director General of the International Atomic Energy Agency in accordance with Article 102 of the Charter of the United Nations.

Article XXIX. The original of this Convention, of which the English, French, Russian and Spanish texts are equally authentic, shall be deposited with the Director General of the International Atomic Energy Agency, who shall issue certified copies.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned Plenipotentiaries, duly authorized thereto, have signed this Convention.

DONE in Vienna, this twenty-first day of May, one thousand nine hundred and sixty-three.

For the People's Republic of Albania:
Pour la République populaire d'Albanie :
За Народную Республику Албания:
Por la República Popular de Albania:

For the Argentine Republic:
Pour la République argentine :
За Аргентинскую Республику:
Por la República Argentina:

[J. C. CARASALES]¹
10 de octubre de 1966²

For the Commonwealth of Australia:
Pour le Commonwealth d'Australie :
За Австралийский Союз:
Por el Commonwealth de Australia:

For the Republic of Austria:
Pour la République d'Autriche :
За Австрийскую Республику:
Por la República de Austria:

For the Kingdom of Belgium:
Pour le Royaume de Belgique :
За Королевство Бельгия:
Por el Reino de Bélgica:

For the United States of Brazil:
Pour les Etats-Unis du Brésil :
За Соединенные Штаты Бразилии:
Por los Estados Unidos del Brasil:

¹ Names of signatories appearing between brackets were not legible and have been supplied by the International Atomic Energy Agency—Les noms des signataires donnés entre crochets étaient illisibles et ont été fournis par l'Agence internationale de l'énergie atomique.

² 10 October 1966—10 octobre 1966.

For the People's Republic of Bulgaria:
 Pour la République populaire de Bulgarie:
 За Народную Республику Болгария:
 Por la República Popular de Bulgaria:

For the Byelorussian Soviet Socialist Republic:
 Pour la République socialiste soviétique de Biélorussie:
 За Белорусскую Советскую Социалистическую Республику:
 Por la República Socialista Soviética de Bielorrusia:

For Canada:
 Pour le Canada:
 За Канаду:
 Por el Canadá:

For the Republic of China:
 Pour la République de Chine:
 За Китайскую Республику:
 Por la República de China:

[WEITSE CHANG]
 21 May 1963

For the Republic of Colombia:
 Pour la République de Colombie:
 За Республику Колумбия:
 Por la República de Colombia:

ad referendum
 [DANIEL HENAO-HENAO]
 21 May 1963

For the Republic of Cuba:
 Pour la République de Cuba:
 За Республику Куба:
 Por la República de Cuba:

[LUIS ORLANDO RODRÍGUEZ]
 10 diciembre 1964¹

¹ 10 December 1964—10 décembre 1964.

For the Czechoslovak Socialist Republic:
Pour la République socialiste tchécoslovaque :
За Чехословацкую Социалистическую Республику:
Por la República Socialista Checoeslovaca:

For the Kingdom of Denmark:
Pour le Royaume du Danemark :
За Королевство Дания:
Por el Reino de Dinamarca:

For the Dominican Republic:
Pour la République Dominicaine :
За Доминиканскую Республику:
Por la República Dominicana:

For the Republic of El Salvador:
Pour la République d'El Salvador :
За Республику Сальвадор:
Por la República de El Salvador:

For the Republic of Finland:
Pour la République de Finlande :
За Финляндскую Республику:
Por la República de Finlandia:

For the French Republic:
Pour la République française :
За Французскую Республику:
Por la República Francesa:

For the Federal Republic of Germany:
Pour la République fédérale d'Allemagne :
За Федеративную Республику Германии:
Por la República Federal de Alemania:

For the Republic of Ghana:
Pour la République du Ghana :
За Республику Гана:
Por la República de Ghana:

For the Kingdom of Greece:
Pour le Royaume de Grèce :
За Королевство Греция:
Por el Reino de Grecia:

For the Republic of Guatemala:
Pour la République du Guatemala :
За Республику Гватемала:
Por la República de Guatemala:

For the Holy See:
Pour le Saint-Siège :
За Папский Престол:
Por la Santa Sede:

For the Republic of Honduras:
Pour la République du Honduras :
За Республику Гондурас:
Por la República de Honduras:

For the Hungarian People's Republic:
 Pour la République populaire hongroise :
 За Венгерскую Народную Республику:
 For la República Popular Húngara:

For the Republic of India:
 Pour la République de l'Inde :
 За Республику Индия:
 Por la República de la India:

For the Republic of Indonesia:
 Pour la République d'Indonésie :
 За Республику Индонезия:
 Por la República de Indonesia:

For the Empire of Iran:
 Pour l'Empire d'Iran :
 За Империю Иран:
 Por el Imperio del Irán:

For the State of Israel:
 Pour l'Etat d'Israël :
 За Государство Израиль:
 Por el Estado de Israel:

For the Italian Republic:
 Pour la République italienne :
 За Итальянскую Республику:
 Por la República Italiana:

For Japan:
Pour le Japon:
За Японию:
Por el Japón:

For the Republic of Korea:
Pour la République de Corée:
За Корейскую Республику:
Por la República de Corea:

For the Lebanese Republic:
Pour la République libanaise:
За Ливанскую Республику:
Por la República Libanesa:

E. D.
[*Illegible—Ilisible*]

For the Grand Duchy of Luxembourg:
Pour le Grand-Duché de Luxembourg:
За Великое Герцогство Люксембургское:
Por el Gran Ducado de Luxemburgo:

For the United Mexican States:
Pour les Etats-Unis du Mexique:
За Мексиканские Соединенные Штаты:
Por los Estados Unidos Mexicanos:

For the Principality of Monaco:
Pour la Principauté de Monaco:
За Княжество Монако:
Por el Principado de Mónaco:

For the Kingdom of Morocco:
Pour le Royaume du Maroc:
За Королевство Марокко:
Por el Reino de Marruecos:

For the Kingdom of the Netherlands:
Pour le Royaume des Pays-Bas:
За Королевство Нидерландов:
Por el Reino de los Países Bajos:

For the Republic of Nicaragua:
Pour la République du Nicaragua:
За Республику Никарагуа:
Por la República de Nicaragua:

For the Kingdom of Norway:
Pour le Royaume de Norvège:
За Королевство Норвегия:
Por el Reino de Noruega:

For the Republic of the Philippines:
Pour la République des Philippines:
За Республику Филиппины:
Por la República de Filipinas:

[T. G. DE CASTRO]
[THEODORICO TAGUINOD]
21 May 1963

For the Polish People's Republic:
Pour la République populaire de Pologne:
За Польскую Народную Республику:
Por la República Popular Polaca:

For the Portuguese Republic:
Pour la République portugaise :
За Республику Португалия:
Por la República Portuguesa:

For the Romanian People's Republic:
Pour la République populaire roumaine :
За Румынскую Народную Республику:
Por la República Popular Rumana:

For the Republic of South Africa:
Pour la République sud-africaine :
За Южно-Африканскую Республику:
Por la República de Sudáfrica:

For the Spanish State:
Pour l'Etat espagnol :
За Испанское Государство:
Por el Estado Español:

[JOSÉ S. DE ERICE]
6 September 1963

For the Kingdom of Sweden:
Pour le Royaume de Suède :
За Королевство Швеция:
Por el Reino de Suecia:

For the Swiss Confederation:
Pour la Confédération suisse :
За Швейцарскую Конфедерацию:
Por la Confederación Suiza:

For the Kingdom of Thailand:
Pour le Royaume de Thaïlande :
За Королевство Таиланд:
Por el Reino de Tailandia:

For the Republic of Turkey:
Pour la République turque :
За Турецкую Республику:
Por la República de Turquía:

For the Ukrainian Soviet Socialist Republic:
Pour la République socialiste soviétique d'Ukraine :
За Украинскую Советскую Социалистическую Республику:
Por la República Socialista Soviética de Ucrania:

For the Union of Soviet Socialist Republics:
Pour l'Union des Républiques socialistes soviétiques :
За Союз Советских Социалистических Республик:
Por la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas:

For the United Arab Republic:
Pour la République arabe unie :
За Объединенную Арабскую Республику:
Por la República Árabe Unida:

[HASSAN TONAMY]
19 August 1965

For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:
Pour le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :
За Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии:
Por el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte:

[RONALD HOPE-JONES]
11 November 1964

For the United States of America:
Pour les Etats-Unis d'Amérique:
За Соединенные Штаты Америки:
Por los Estados Unidos de América:

For the Republic of Venezuela:
Pour la République du Venezuela:
За Республику Венесуэла:
Por la República de Venezuela:

For the Republic of Viet-Nam:
Pour la République du Viet-Nam:
За Республику Вьетнам:
Por la República de Viet-Nam:

For the Socialist Federal Republic of Yugoslavia:
Pour la République socialiste fédérative de Yougoslavie:
За Социалистическую Федеративную Республику Югославия:
Por la República Socialista Federativa de Yugoslavia:

21 May 1963
[VLADISLAV BRAJKOVIĆ]

Bibonywe kugira ngo bishyirwe ku mugereka w'Itegeko n°008/2019 ryo ku wa 23/05/2019 ryemera kwemeza ko u Rwanda ruba kimwe mu bihugu bihuriye ku Masezerano y'i Vienna yerekeye uburyozwe bw'ibyangijwe na nikeleyeri yemerejwe i Vienna ku wa 21 Gicurasi 1963

Kigali, ku wa 23/05/2019

(sé)

KAGAME Paul
Perezida wa Repubulika

(sé)

Dr. NGIRENTE Edouard
Minisitiri w'Intebe

Bibonywe kandi bishyizweho Ikirango cya Repubulika:

(sé)

BUSINGYE Johnston
Minisitiri w'Ubutabera/Intumwa Nkuru ya Leta

Seen to be annexed to the Law n°008/2019 of 23/05/2019 relating to the approval for Rwanda's accession to the Vienna Convention on civil liability for nuclear damage concluded at Vienna on 21 May 1963

Kigali, on 23/05/2019

(sé)

KAGAME Paul
President of the Republic

(sé)

Dr. NGIRENTE Edouard
Prime Minister

Seen and sealed with the Seal of the Republic:

(sé)

BUSINGYE Johnston
Minister of Justice/Attorney General

Vu pour être annexé à la Loi n°008/2019 du 23/05/2019 portant approbation pour adhésion du Rwanda à la Convention de Vienne relative à la responsabilité civile en matière de dommages nucléaires conclue à Vienne, le 21 mai 1963

Kigali, le 23/05/2019

(sé)

KAGAME Paul
Président de la République

(sé)

Dr. NGIRENTE Edouard
Premier Ministre

Vu et scellé du Sceau de la République:

(sé)

BUSINGYE Johnston
Ministre de la Justice/Garde des Sceaux

**ITEKA RYA PEREZIDA N°071/01 RYO PRESIDENTIAL ORDER N°071/01 OF ARRÊTÉ PRÉSIDENTIEL N°071/01 DU
KU WA 05/06/2019 RISHYIRAHO 05/06/2019 APPOINTING A DEPUTY 05/06/2019 PORTANT NOMINATION
DEPUTY CHIEF EXECUTIVE OFFICER CHIEF EXECUTIVE OFFICER AND D'UN DEPUTY CHIEF EXECUTIVE
AND CHIEF OPERATING OFFICER CHIEF OPERATING OFFICER OFFICER AND CHIEF OPERATING
OFFICER**

ISHAKIRO

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

Ingingo ya mbere: Ishyirwaho

Article One: Appointment

Article premier: Nomination

Ingingo ya 2: Abashinzwe gushyira mu bikorwa iri teka

Article 2: Authorities responsible for the implementation of this Order

Article 2: Autorités chargées de l'exécution du présent arrêté

Ingingo ya 3: Ivanwaho ry'ingingo zinyuranyije n'iri teka

Article 3: Repealing provision

Article 3: Disposition abrogatoire

Ingingo ya 4: Igihe iri teka ritangirira gukurikizwa

Article 4: Commencement

Article 4: Entrée en vigueur

ITEKA RYA PEREZIDA N° 071/01 RYO KU WA 05/06/2019 RISHYIRAHU DEPUTY CHIEF EXECUTIVE OFFICER AND CHIEF OPERATING OFFICER **PRESIDENTIAL ORDER N°071/01 OF 05/06/2019 APPOINTING A DEPUTY CHIEF EXECUTIVE OFFICER AND CHIEF OPERATING OFFICER** **ARRÊTÉ PRÉSIDENTIEL N°071/01 DU 05/06/2019 PORTANT NOMINATION D'UN DEPUTY CHIEF EXECUTIVE OFFICER AND CHIEF OPERATING OFFICER**

Twebwe, KAGAME Paul,
Perezida wa Repubulika;

We, KAGAME Paul,
President of the Republic;

Nous, KAGAME Paul,
Président de la République;

Dushingiye ku Itegeko Nshinga rya Repubulika y'u Rwanda ryo mu 2003 ryavuguruwe mu 2015, cyane cyane mu ngingo zaryo, iya 112, iya 120 n'iya 176;

Pursuant to the Constitution of the Republic of Rwanda of 2003 revised in 2015, especially in Articles 112, 120 and 176;

Vu la Constitution de la République du Rwanda de 2003 révisée en 2015, spécialement en ses articles 112, 120 et 176;

Dushingiye ku Itegeko n° 86/2013 ryo ku wa 11/09/2013 rishyiraho sitati rusange igenga abakozi ba Leta, cyane cyane mu ngingo zaryo, iya 6 n'iya 8;

Pursuant to Law n° 86/2013 of 11/09/2013 establishing the general statutes for public service, especially in Articles 6 and 8;

Vu la Loi n° 86/2013 du 11/09/2013 portant statut général de la fonction publique, spécialement en ses articles 6 et 8;

Bisabwe na Minisitiri w'Abakozi ba Leta n'Umurimo;

On proposal by the Minister of Public Service and Labour;

Sur proposition du Ministre de la Fonction Publique et du Travail;

Inama y'Abaminisitiri yateranye ku wa 28/01/2019, imaze kubisuzuma no kubyemeza;

After consideration and approval by the Cabinet, in its session of 28/01/2019;

Après examen et adoption par le Conseil des Ministres, en sa séance du 28/01/2019;

TWATEGETSE KANDI DUTEGETSE:

HAVE ORDERED AND ORDER:

AVONS ARRÊTE ET ARRÊTONS:

Ingingo ya mbere: Ishyirwaho

Bwana HATEGEKA Emmanuel agizwe *Deputy Chief Executive Officer and Chief Operating Officer* w'Urwego rushinzwe Iterambere mu Rwanda (RDB).

Article One: Appointment

Mr HATEGEKA Emmanuel is appointed Deputy Chief Executive Officer and Chief Operating Officer of Rwanda Development Board (RDB).

Article premier: Nomination

M. HATEGEKA Emmanuel est nommé *Deputy Chief Executive Officer and Chief Operating Officer* de l'Office pour la Promotion du Développement au Rwanda (RDB).

Ingingo ya 2: Abashinzwe gushyira mu bikorwa iri teka

Minisitiri w'Intebe, Minisitiri w'Abakozi ba Leta n'Umurimo na Minisitiri w'Imari n'Igenamigambi bashinzwe gushyira mu bikorwa iri teka.

Article 2: Authorities responsible for the implementation of this Order

The Prime Minister, the Minister of Public Service and Labour and the Minister of Finance and Economic Planning are entrusted with the implementation of this Order.

Article 2: Autorités chargées de l'exécution du présent arrêté

Le Premier Ministre, le Ministre de la Fonction Publique et du Travail et le Ministre des Finances et de la Planification Économique sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Ingingo ya 3: Ivanwaho ry'ingingo zinyuranyije n'iri teka

Ingingo zose z'amateka abanziriza iri kandi zinyuranyije na ryo zivanyweho.

Article 3: Repealing provision

All prior provisions contrary to this Order are repealed.

Article 3: Disposition abrogatoire

Toutes les dispositions antérieures contraires au présent arrêté sont abrogées.

Ingingo ya 4: Igihe iri teka ritangirira gukurikizwa

Iri teka ritangira gukurikizwa ku muni ritangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda. Agaciro karyo gahera ku wa 04/01/2019.

Article 4: Commencement

This Order comes into force on the date of its publication in the Official Gazette of the Republic of Rwanda. It takes effect as of 04/01/2019.

Article 4: Entrée en vigueur

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Journal Officiel de la République du Rwanda. Il sort ses effets à partir du 04/01/2019.

Kigali, ku wa **05/06/2019**

(sé)
KAGAME Paul
Perezida wa Repubulika

(sé)
Dr. NGIRENTE Edouard
Minisitiri w'Intebe

**Bibonywe kandi bishyizweho Ikirango cya
Repubulika:**

(sé)
BUSINGYE Johnston
Minisitiri w'Ubutabera/Intumwa Nkuru ya Leta

Kigali, on **05/06/2019**

(sé)
KAGAME Paul
President of the Republic

(sé)
Dr. NGIRENTE Edouard
Prime Minister

**Seen and sealed with the Seal of the
Republic:**

(sé)
BUSINGYE Johnston
Minister of Justice/Attorney General

Kigali, le **05/06/2019**

(sé)
KAGAME Paul
Président de la République

(sé)
Dr. NGIRENTE Edouard
Premier Ministre

Vu et scellé du Sceau de la République:

(sé)
BUSINGYE Johnston
Ministre de la Justice/Garde des Sceaux

**ITEKA RYA PEREZIDA N° 072/01 RYO PRESIDENTIAL ORDER N°072/01 OF ARRÊTÉ PRÉSIDENTIEL N° 072/01 DU
KU WA 05/06/2019 RISHYIRAHO 05/06/2019 APPOINTING MEMBERS OF 05/06/2019 PORTANT NOMINATION DES
ABAGIZE INAMA Y'UBUYOBOZI A BOARD OF DIRECTORS MEMBRES D'UN CONSEIL
D'ADMINISTRATION**

ISHAKIRO

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

Ingingo ya mbere: Ishyirwaho

Article One: Appointment

Article premier: Nomination

Ingingo ya 2: Abashinzwe gushyira mu bikorwa iri teka

Article 2: Authorities responsible for the implementation of this Order

Article 2: Autorités chargées de l'exécution du présent arrêté

Ingingo ya 3: Ivanwaho ry'ingingo zinyuranyije n'iri teka

Article 3: Repealing provision

Article 3: Disposition abrogatoire

Ingingo ya 4: Igihe iri teka ritangirira gukurikizwa

Article 4: Commencement

Article 4: Entrée en vigueur

**ITEKA RYA PEREZIDA N° 072/01 RYO PRESIDENTIAL ORDER N° 072/01 OF ARRÊTÉ PRÉSIDENTIEL N° 072/01 DU
KU WA 05/06/2019 RISHYIRAHO 05/06/2019 APPOINTING MEMBERS OF 05/06/2019 PORTANT NOMINATION
ABAGIZE INAMA Y'UBUYOBOZI A BOARD OF DIRECTORS DES MEMBRES D'UN CONSEIL
D'ADMINISTRATION**

Twebwe, KAGAME Paul,
Perezida wa Repbulika;

We, KAGAME Paul,
President of the Republic;

Nous, KAGAME Paul,
Président de la République;

Dushingiye ku Itegeko Nshinga rya Repbulika y'u Rwanda ryo mu 2003 ryavuguruwe mu 2015, cyane cyane mu ngingo zaryo, iya 112, iya 120 n'iya 176;

Pursuant to the Constitution of the Republic of Rwanda of 2003 revised in 2015, especially in Articles 112, 120 and 176;

Vu la Constitution de la République du Rwanda de 2003 révisée en 2015, spécialement en ses articles 112, 120 et 176;

Dushingiye ku Itegeko n° 46/ 2013 ryo ku wa 16/06/2013 rishyiraho Urwego rushinzwe Iterambere mu Rwanda (RDB) rikanagena inshingano, imiterere n'imikorere byarwo cyane cyane mu ngingo ya 9;

Pursuant to Law n° 46/2013 of 16/06/2013 establishing Rwanda Development Board (RDB) and determining its mission, organisation and functioning especially in Article 9;

Vu la Loi n° 46/2013 du 16/06/2013 portant création de l'Office pour la Promotion du Développement au Rwanda (RDB) et déterminant ses missions, son organisation et son fonctionnement spécialement en son article 9;

Bisabwe na Minisitiri w'Abakozi ba Leta n'Umurimo;

On proposal by the Minister of Public Service and Labour;

Sur proposition du Ministre de la Fonction Publique et du Travail;

Inama y'Abaminisitiri yateranye ku wa 28/01/2019, imaze kubisuzuma no kubyemeza;

After consideration and approval by the Cabinet, in its session of 28/01/2019;

Après examen et adoption par le Conseil des Ministres, en sa séance du 28/01/2019;

TWATEGETSE KANDI DUTEGETSE:

HAVE ORDERED AND ORDER:

AVONS ARRÊTE ET ARRÊTONS:

Ingingo ya mbere: Ishyirwaho

Abantu bakurikira bagizwe abagize Inama y'Ubuyobozi y'Urwego rushinzwe Iterambere mu Rwanda (RDB):

- 1° Bwana FISHER Itzhak, Perezida;
- 2° Madamu KAMAGAJU Evelyn, Visi Perezida;
- 3° Madamu KARUSISI Diane;
- 4° Madamu NKULIKIYINKA Alice;
- 5° Dr HITAYEZU Patrick;
- 6° Bwana KIRUNGI Brian;
- 7° Madamu KEZA Faith.

Article One: Appointment

The following persons are appointed members of the Board of Directors in Rwanda Development Board (RDB):

- 1° Mr FISHER Itzhak, Chairperson;
- 2° Ms KAMAGAJU Evelyn, Vice Chairperson;
- 3° Ms KARUSISI Diane;
- 4° Ms NKULIKIYINKA Alice;
- 5° Dr HITAYEZU Patrick;
- 6° Mr KIRUNGI Brian;
- 7° Ms KEZA Faith.

Article premier: Nomination

Les personnes dont les noms sont repris ci-dessous sont nommées Membres du Conseil d'Administration au sein de l'Office pour la Promotion du Développement au Rwanda (RDB):

- 1° M. FISHER Itzhak, Président;
- 2° Mme KAMAGAJU Evelyn, Vice-Présidente;
- 3° Mme KARUSISI Diane;
- 4° Mme NKULIKIYINKA Alice;
- 5° Dr HITAYEZU Patrick;
- 6° M. KIRUNGI Brian;
- 7° Mme KEZA Faith.

Ingingo ya 2: Abashinzwe gushyira mu bikorwa iri teka

Minisitiri w'Intebe, Minisitiri w'Abakozi ba Leta n'Umurimo na Minisitiri w'Imari n'Igenamigambi bashinzwe gushyira mu bikorwa iri teka.

Article 2: Authorities responsible for the implementation of this Order

The Prime Minister, the Minister of Public Service and Labour and the Minister of Finance and Economic Planning are entrusted with the implementation of this Order.

Article 2: Autorités chargées de l'exécution du présent arrêté

Le Premier Ministre, le Ministre de la Fonction Publique et du Travail et le Ministre des Finances et de la Planification Économique sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Ingingo ya 3: Ivanwaho ry'ingingo Article 3: Repealing provision
zinyuranyije n'iri teka

Ingingo zose z'amateka abanziriza iri kandi zinyuranyije na ryo zivanyweho.

All prior provisions contrary to this Order are repealed.

Article 3: Disposition abrogatoire

Toutes les dispositions antérieures contraires au présent arrêté sont abrogées.

Ingingo ya 4: Igihe iri teka ritangirira Article 4: Commencement
gukurikizwa

Iri teka ritangira gukurikizwa ku muni ritangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda. Agaciro karyo gahera ku wa 04/01/2019.

This Order comes into force on the date of its publication in the Official Gazette of the Republic of Rwanda. It takes effect as of 04/01/2019.

Article 4: Entrée en vigueur

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Journal Officiel de la République du Rwanda. Il sort ses effets à partir du 04/01/2019.

Kigali, ku wa **05/06/2019**

Kigali, on **05/06/2019**

Kigali, le **05/06/2019**

(sé)
KAGAME Paul
Perezida wa Repubulika

(sé)
KAGAME Paul
President of the Republic

(sé)
KAGAME Paul
Président de la République

(sé)
Dr NGIRENTE Edouard
Minisitiri w'Intebe

(sé)
Dr NGIRENTE Edouard
Prime Minister

(sé)
Dr NGIRENTE Edouard
Premier Ministre

**Bibonywe kandi bishyizweho Ikirango cya
Repubulika:**

**Seen and sealed with the Seal of the
Republic:**

Vu et scellé du Sceau de la République:

(sé)
BUSINGYE Johnston
Minisitiri w'Ubutabera/Intumwa Nkuru ya
Leta

(sé)
BUSINGYE Johnston
Minister of Justice/Attorney General

(sé)
BUSINGYE Johnston
Ministre de la Justice/Garde des Sceaux

**ITEKA RYA PEREZIDA N°073/01 RYO PRESIDENTIAL ORDER N°073/01 OF ARRÊTÉ PRÉSIDENTIEL N° 073/01 DU
KU WA 05/06/2019 RISEZERERA NTA 05/06/2019 AUTOMATICALLY 05/06/2019 PORTANT DÉMISSION
MPAKA UMUYOBOZI MUKURU REMOVING FROM OFFICE A D'OFFICE D'UN DIRECTEUR
DIRECTOR GENERAL GÉNÉRAL**

ISHAKIRO

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

Ingingo ya mbere: Isezererwa nta mpaka

Article One: Automatic removal from office

Article premier: Démission d'office

Ingingo ya 2: Abashinzwe gushyira mu bikorwa iri teka

Article 2: Authorities responsible for the implementation of this Order

Article 2: Autorités chargées de l'exécution du présent arrêté

Ingingo ya 3: Ivanwaho ry'ingingo zinyuranyije n'iri teka

Article 3: Repealing provision

Article 3: Disposition abrogatoire

Ingingo ya 4: Igihe iri iteka ritangirira gukurikizwa

Article 4: Commencement

Article 4: Entrée en vigueur

**ITEKA RYA PEREZIDA N° 073/01 RYO PRESIDENTIAL ORDER N°073/01 OF ARRÊTÉ PRÉSIDENTIEL N°073/01 DU
KU WA 05/06/2019 RISEZERERA NTA 05/06/2019 AUTOMATICALLY 05/06/2019 PORTANT DÉMISSION
MPAKA UMUYOBOZI MUKURU REMOVING FROM OFFICE A D'OFFICE D'UN DIRECTEUR
DIRECTOR GENERAL GÉNÉRAL**

Twebwe, KAGAME Paul,
Perezida wa Repubulika;

We, KAGAME Paul,
President of the Republic;

Nous, KAGAME Paul,
Président de la République;

Dushingiye ku Itegeko Nshinga rya Repubulika y'u Rwanda ryo mu 2003 ryavuguruwe mu 2015, cyane cyane mu ngingo zaryo, iya 112, iya 120, iya 122 n'iya 176;

Pursuant to the Constitution of the Republic of Rwanda of 2003 revised in 2015, especially in Articles 112, 120, 122 and 176;

Vu la Constitution de la République du Rwanda de 2003 révisée en 2015, spécialement en ses articles 112, 120, 122 et 176;

Dushingiye ku Itegeko n° 86/2013 ryo ku wa 11/09/2013 rishyiraho sitati rusange igenga Abakozi ba Leta, cyane cyane mu ngingo zaryo, iya 93 n'iya 94;

Pursuant to Law n° 86/2013 of 11/09/2013 establishing the general statutes for public service especially in Articles 93 and 94;

Vu la Loi n° 86/2013 du 11/09/2013 portant statut général de la fonction publique, spécialement en ses articles 93 et 94;

Bisabwe na Minisitiri w'Abakozi ba Leta n'Umurimo;

On proposal by the Minister of Public Service and Labour;

Sur proposition du Ministre de la Fonction Publique et du Travail;

TWATEGETSE KANDI DUTEGETSE:

HAVE ORDERED AND ORDER:

AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Ingingo ya mbere: Isezererwa nta mpaka

Article One: Automatic removal from office

Article premier: Démission d'office

Bwana MUNANURA Apollo wari Umuyobozi Mukuru w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative (RCA) asezerewe nta mpaka kubera ibura ry'umurimo.

Mr. MUNANURA Apollo who was the Director General of Rwanda Cooperative Agency (RCA) is automatically removed from office as a result of job discontinuance.

M. MUNANURA Apollo qui était Directeur Général de l'Agence Rwandaise des Coopératives (RCA) est démis d'office suite au manque d'emploi.

Ingingo ya 2: Abashinzwe gushyira mu bikorwa iri teka **Article 2: Authorities responsible for the implementation of this Order** **Article 2: Autorités chargées de l'exécution du présent arrêté**

Minisitiri w'Intebe, Minisitiri w'Abakozi ba Leta n'Umurimo na Minisitiri w'Imari n'Igenamigambi bashinzwe gushyira mu bikorwa iri teka. The Prime Minister, the Minister of Public Service and Labour and the Minister of Finance and Economic Planning are entrusted with the implementation of this Order. Le Premier Ministre, le Ministre de la Fonction Publique et du Travail et le Ministre des Finances et de la Planification Économique sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Ingingo ya 3: Ivanwaho ry'ingingo zinyuranyije n'iri teka **Article 3: Repealing provision** **Article 3: Disposition abrogatoire**

Ingingo zose z'amateka abanziriza iri kandi zinyuranyije na ryo zivanyweho. All prior provisions contrary to this Order are repealed. Toutes les dispositions antérieures contraires au présent arrêté sont abrogées.

Ingingo ya 4: Igihe iri teka ritangirira gukurikizwa **Article 4: Commencement** **Article 4: Entrée en vigueur**

Iri teka ritangira gukurikizwa ku muni ritangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda. Agaciro karyo gahera ku wa 27/10/2018. This Order comes into force on the date of its publication in the Official Gazette of the Republic of Rwanda. It takes effect as of 27/10/2018. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Journal Officiel de la République du Rwanda. Il sort ses effets à partir du 27/10/2018.

Kigali, ku wa **05/06/2019**

Kigali, on **05/06/2019**

Kigali, le **05/06/2019**

(sé)
KAGAME Paul
Perezida wa Repubulika

(sé)
KAGAME Paul
President of the Republic

(sé)
KAGAME Paul
Président de la République

(sé)
Dr NGIRENTE Edouard
Minisitiri w'Intebe

(sé)
Dr NGIRENTE Edouard
Prime Minister

(sé)
Dr NGIRENTE Edouard
Premier Ministre

**Bibonywe kandi bishyizweho Ikirango cya
Repubulika:**

**Seen and sealed with the Seal of the
Republic:**

Vu et scellé du Sceau de la République:

(sé)
BUSINGYE Johnston
Minisitiri w'Ubutabera/Intumwa Nkuru ya
Leta

(sé)
BUSINGYE Johnston
Minister of Justice/Attorney General

(sé)
BUSINGYE Johnston
Ministre de la Justice/Garde des Sceaux

**ITEKA RYA PEREZIDA N° 74/01 RYO
KU WA 05/06/2019 RIZAMURA MU
NTERA BA OFISIYE BATO BA
POLISI Y’U RWANDA**

**PRESIDENTIAL ORDER N°74/01 OF
05/06/2019 PROMOTING JUNIOR
OFFICERS OF RWANDA NATIONAL
POLICE**

**ARRÊTÉ PRÉSIDENTIEL N°74/01 DU
05/06/2019 PORTANT PROMOTION DES
OFFICIERS SUBALTERNES DE LA
POLICE NATIONALE DU RWANDA**

ISHAKIRO

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

Ingingo ya mbere: Izamurwa mu ntera

Article One: Promotion

Article premier: Promotion

**Ingingo ya 2: Abashinzwe gushyira mu
bikorwa iri teka**

**Article 2: Authorities responsible for the
implementation of this Order**

**Article 2: Autorités chargées de l’exécution
du présent arrêté**

**Ingingo ya 3: Ivanwaho ry’ingingo
zinyuranyije n’iri teka**

Article 3: Repealing provision

Article 3: Disposition abrogatoire

**Ingingo ya 4: Igihe iri teka ritangira
gukurikizwa**

Article 4: Commencement

Article 4: Entrée en vigueur

ITEKA RYA PEREZIDA N° 74/01 RYO KU WA 05/06/2019 RIZAMURA MU NTERA BA OFISIYE BATO BA POLISI Y'U RWANDA

PRESIDENTIAL ORDER N°74/01 OF 05/06/2019 PROMOTING JUNIOR OFFICERS OF RWANDA NATIONAL POLICE

ARRÊTÉ PRÉSIDENTIEL N°74/01 DU 05/06/2019 PORTANT PROMOTION DES OFFICIERS SUBALTERNES DE LA POLICE NATIONALE DU RWANDA

Twebwe, KAGAME Paul,
Perezida wa Repbulika;

We, KAGAME Paul,
President of the Republic;

Nous, KAGAME Paul,
Président de la République;

Dushingiye ku Itegeko Nshinga rya Repbulika y'u Rwanda ryo mu 2003 ryavuguruwe mu 2015, cyane cyane mu ngingo zaryo, iya 112, iya 120, iya 122, n'iya 176;

Pursuant to the Constitution of the Republic of Rwanda of 2003 revised in 2015, especially in Articles 112, 120, 122 and 176;

Vu la Constitution de la République du Rwanda de 2003 révisée en 2015, spécialement en ses articles 112, 120, 122, et 176;

Dushingiye ku Iteka rya Perezida n° 30/01 ryo ku wa 09/07/2012 rishyiraho sitati yihariye igenga Abapolisi, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 20;

Pursuant to Presidential Order n° 30/01 of 09/07/2012 on specific statute for Police personnel, especially in Article 20;

Vu l'Arrêté Présidentiel n° 30/01 du 09/07/2012 portant statut particulier du personnel de la Police, spécialement en son article 20;

Bisabwe na Minisitiri w'Ubutabera/Intumwa Nkuru ya Leta;

On proposal by the Minister of Justice/ Attorney General;

Sur proposition du Ministre de la Justice/Garde des Sceaux;

Inama y'Abaminisitiri, yateranye ku wa 28/01/2019, imaze kubisuzuma no kubyemeza;

After consideration and approval by the Cabinet in its session of 28/01/2019;

Après examen et adoption par le Conseil des Ministres en sa séance du 28/01/2019;

TWATEGETSE KANDI DUTEGETSE:

HAVE ORDERED AND ORDER:

AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Ingingo ya mbere: Izamurwa mu ntera

Ba Ofisiye Bato ba Polisi y'u Rwanda bafite amazina ari ku mugereka w'iri teka bazamuwe mu ntera.

Article One: Promotion

Junior Officers of Rwanda National Police whose names are mentioned in the Annex to this Order are promoted.

Article premier: Promotion

Les Officiers Subalternes de la Police Nationale du Rwanda dont les noms figurent en annexe du présent arrêté sont promus.

Ingingo ya 2: Abashinzwe gushyira mu bikorwa iri teka

Minisitiri w'Intebe, Minisitiri w'Ubutabera/Intumwa Nkuru ya Leta na Minisitiri w'Imari n'Igenamigambi bashinzwe gushyira mu bikorwa iri teka.

Article 2: Authorities responsible for the implementation of this Order

The Prime Minister, the Minister of Justice/Attorney General and the Minister of Finance and Economic Planning are entrusted with the implementation of this Order.

Article 2: Autorités chargées de l'exécution du présent arrêté

Le Premier Ministre, le Ministre de la Justice/ Garde des Sceaux et le Ministre des Finances et de la Planification Économique sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Ingingo ya 3: Ivanwaho ry'ingingo zinyuranyije n'iri teka

Ingingo zose z'amateka abanziriza iri kandi zinyuranye na ryo zivanyweho.

Article 3: Repealing provision

All prior provisions contrary to this Order are repealed.

Article 3: Disposition abrogatoire

Toutes les dispositions antérieures contraires au présent arrêté sont abrogées.

Ingingo ya 4: Igihe iri teka ritangira gukurikizwa

Iri teka ritangira gukurikizwa ku muni ritangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda. Agaciro karyo gahera ku wa 28/01/2019.

Article 4: Commencement

This Order comes into force on the date of its publication in the Official Gazette of the Republic of Rwanda. It takes effect as of 28/01/2019.

Article 4: Entrée en vigueur

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Journal Officiel de la République du Rwanda. Il sort ses effets à partir du 28/01/2019.

Kigali, ku wa **05/06/2019**

(sé)
KAGAME Paul
Perezida wa Repubulika

(sé)
Dr NGIRENTE Edouard
Minisitiri w'Intebe

**Bibonywe kandi bishyizweho Ikirango cya
Repubulika:**

(sé)
BUSINGYE Johnston
Minisitiri w'Ubutabera/Intumwa Nkuru ya
Leta

Kigali, on **05/06/2019**

(sé)
KAGAME Paul
President of the Republic

(sé)
Dr NGIRENTE Edouard
Prime Minister

**Seen and sealed with the Seal of the
Republic:**

(sé)
BUSINGYE Johnston
Minister of Justice/Attorney General

Kigali, le **05/06/2019**

(sé)
KAGAME Paul
Président de la République

(sé)
Dr NGIRENTE Edouard
Premier Ministre

Vu et scellé du Sceau de la République:

(sé)
BUSINGYE Johnston
Ministre de la Justice/Garde des Sceaux

<p>UMUGEREKA W'ITEKA RYA PEREZIDA N°74/01 RYO KU WA 05/06/2019 RIZAMURA MU NTERA BA OFISIYE BATO BA POLISI Y'U RWANDA</p>	<p>ANNEX TO PRESIDENTIAL ORDER N°74/01 OF 05/06/2019 PROMOTING JUNIOR OFFICERS OF RWANDA NATIONAL POLICE</p>	<p>ANNEXE À L'ARRÊTÉ PRÉSIDENTIEL N°74/01 DU 05/06/2019 PORTANT PROMOTION DES OFFICIERS SUBALTERNES DE LA POLICE NATIONALE DU RWANDA</p>
<p>BA OFISIYE BATO BAZAMUWE MU NTERA</p>	<p>JUNIOR OFFICERS PROMOTED</p>	<p>OFFICIERS SUBALTERNES PROMUS</p>

PROMOTION OF JUNIOR OFFICERS - JAN 2019

PROMOTED TO THE RANK OF “CHIEF INSPECTOR OF POLICE (CIP)”				
SN	PN	RANK	NAME	LAST PROMOTION
1	343	IP	GAHANZI Jean de Dieu	2015
2	358	IP	KARERA Athanase	2015
3	402	IP	RWAGATARE Bonane	2015
4	403	IP	RWEMARIKA Jean Pierre	2015
5	454	IP	GATERA Felicien	2015
6	508	IP	KABAYIZA Justin	2015
7	515	IP	MUNANA Jacques	2015
8	525	IP	HATEGEKIMANA Jean Bosco	2015
9	537	IP	SIBOMANA Jean de Dieu	2015
10	539	IP	HAGENIMANA Omar	2015
11	553	IP	NZABAMWITA Thomas	2015
12	568	IP	UKINIWABO Jean Bosco	2015
13	575	IP	NTIBAZIYAREMYE Modeste	2015
14	585	IP	RUKUNDO Dieudonné	2015
15	586	IP	HITAMUNGU Vincent	2015
16	593	IP	MUSERUKA Eric	2015
17	620	IP	MPAMBARA Jean Bosco	2015
18	639	IP	RUZINDANA Joseph	2015
19	640	IP	NDAGIJIMANA Bernard	2015
20	658	IP	AMANYA Gaston	2015
21	670	IP	MUKAGATARE Elisabeth	2015
22	675	IP	HAKIZIMANA Edouard	2015
23	677	IP	KABERA Etienne	2015
24	680	IP	MUSABYIMANA John	2015
25	682	IP	MUTAMBUKA Oswald	2015
26	684	IP	NIYIBIZI Eraste	2015
27	709	IP	TUYISABE JMV	2015
28	714	IP	MBERABAGABO Damien	2015
29	726	IP	NTWARI Ruremesha	2015
30	747	IP	UWAMBAJIMANA Florian	2015
31	754	IP	HITAYEZU Faustin	2015
32	763	IP	GASHABUKA Patrick	2015
33	771	IP	SINDABYEMERA Eramu	2015
34	785	IP	NZABIHIMANA Joseph	2015
35	796	IP	NYARWAYA Vicent	2015
36	821	IP	NSENGAYIRE Jean de Dieu	2015
37	844	IP	KARASIRA Emmanuel	2015
38	869	IP	NTIRUSHWA Antoine	2015
39	885	IP	RWAMIGABO Alexandre	2015

40	897	IP	GISAGARA Alphonse	2015
41	900	IP	NIZEYIMANA Theoneste	2015
42	910	IP	MUGWANEZA J.Bosco	2015
43	933	IP	MANIRAGUHA Anathole	2015
44	960	IP	KALINGANIRE Fred	2015
45	962	IP	KAJYOJYI Neckson	2015
46	1010	IP	NKURUNZIZA Antoine	2015
47	1013	IP	MUSABYIMANA Janvier	2015
48	1068	IP	HATEGEKIMANA Jean de Dieu	2015
49	1075	IP	MVURIYINKA Joel	2015
50	1126	IP	MUGEMA Mitima David	2015
51	1151	IP	HAGENIMANA Faustin	2015
52	1167	IP	MUTABAZI Emmanuel	2015
53	1172	IP	KARENZI Alexis	2015
54	1199	IP	DUSENGIMANA Emmanuel	2015
55	1206	IP	NYAMUBERWA Joseph	2015
56	1225	IP	KAREGEYA Jean Pierre	2015
57	1226	IP	KAREMERA Callixte	2015
58	1254	IP	RUBAYIZA Mukeke	2015
59	1259	IP	GASIRABO Gaston	2015
60	1298	IP	KAMANA Charles	2015
61	1321	IP	MUTAREMWA Vianney	2015
62	1326	IP	GAHIGIRO Marcel	2015
63	1417	IP	MUGABO Vincent	2015
64	1452	IP	SEBAGENI J Damascene	2015
65	1478	IP	NYIRIMANZI Telesphore	2015
66	1511	IP	MUNIGANTAMA J. Pierre	2015
67	1524	IP	MUTARAMBIRWA Gilbert	2015
68	1543	IP	TWAGIRIMANA Robert	2015
69	1569	IP	MUSONERA Joseph	2015
70	1591	IP	KALISA Prudence	2015
71	1627	IP	HABITEGEKO Juvénal	2015
72	1645	IP	NSANZIMANA Moise	2015
73	1646	IP	MUNYURASI Gakara Viateur	2015
74	1654	IP	SHYAKA Yves	2015
75	1678	IP	BUTOYI Jean Luc	2015
76	1734	IP	NKURANGA J.de Dieu	2015
77	1778	IP	MWOKOZI Noel	2015
78	1805	IP	BUGINGO Casimir	2015
79	1817	IP	HARELIMANA Gahigi	2015
80	1830	IP	NZABAMWITA J.pierre	2015
81	1855	IP	NSANZIMANA Didier	2015
82	1872	IP	KABAYIZA Alphonse	2015
83	1874	IP	SIBOMANA Joseph	2015
84	1876	IP	NIYONSENGA Benoit	2015
85	1904	IP	NGABONZIZA Jean Pierre	2015
86	1948	IP	HAKIZIMANA Alfred	2015

87	1956	IP	UWAMAHORO Marcelin	2015
88	1961	IP	MBONYUMUGENZI Augustin	2015
89	1983	IP	NKURUNZIZA Jean Pierre	2015
90	1995	IP	GAKUBA Eric	2015
91	1997	IP	NDAYISABA Gaspard	2015
92	2041	IP	NSABIMANA Salvator	2015
93	2067	IP	HATEGEKIMANA Protogéne	2015
94	2100	IP	UWITIJE Vedaste	2015
95	2103	IP	HABIYAREMYE Aphrodis	2015
96	2108	IP	NDAGIJIMANA Faustin	2015
97	2119	IP	NDAYAMBAJE Leonard	2015
98	2121	IP	BIZIMANA Valens	2015
99	2124	IP	TUYISABE Constantin	2015
100	2127	IP	MUNYARIBANJE Emmanuel	2015
101	2128	IP	BIZIMANA Dieudonne	2015
102	2136	IP	KAMANZI Innocent	2015
103	2151	IP	MUGIRWANAKE Laurent	2015
104	2153	IP	MUSONERA Leopord	2015
105	2174	IP	KAGEMANYI Jean de Dieu	2015
106	2212	IP	IYAMUREMYE J.Damascene	2015
107	2221	IP	MUGENZI Pierre Célestin	2015
108	2226	IP	NKERAGUTABARA Emile	2015
109	2262	IP	NIYONSABA Ildephonse	2015
110	2267	IP	RWESA Jean Pierre	2015
111	2279	IP	NKURANYABAHIZI Joseph	2015
112	2286	IP	HABINEZA Theogene	2015
113	2310	IP	NKURUNZIZA Jean Paul	2015
114	2313	IP	BAHEMBERA Marc	2015
115	2319	IP	NSENGIYUMVA Emmanuel	2015
116	2327	IP	MATESO Marceline	2015
117	2342	IP	MUSHIMIYIMANA Libérathe	2015
118	2344	IP	GAKUMBA Emmanuel	2015
119	2348	IP	UMUGIRANEZA Clementine	2015
120	2354	IP	NDAYISABA Jean Pierre	2015
121	2365	IP	SEBIKWEKWE Isaie	2015
122	2384	IP	MUSABYIMANA Daniel	2015
123	2425	IP	HABIHIRWE Bosco	2015
124	2426	IP	UWAYEZU Liberatha	2015
125	2430	IP	IRIVUZUMUREMYI Jonas	2015
126	2438	IP	BYAKWERI Gaston	2015
127	2440	IP	NKWAKUZI Livine	2015
128	2442	IP	NTAKIRUTIMANA Gaspard	2015
129	2445	IP	NSENGIYUMVA Desire	2015
130	2469	IP	TUYISABE Onesphore	2015
131	2497	IP	HAKIZIMANA Vedaste	2015
132	2498	IP	KANYABWISHYA Benjamin	2015
133	2524	IP	RUZINDANA Jonas	2015

134	2577	IP	SEMUSHUMBA Paul Leopord	2015
135	2606	IP	HABINSHUTI Elias	2015
136	2608	IP	NSENGIMANA Jean	2015
137	2611	IP	NSHIMIYIMANA Alphonse	2015
138	2629	IP	UWAMBAYE Marie Chantal	2015
139	2657	IP	RUSANGANWA Emmanuel	2015
140	2689	IP	NDAGIJIMANA Emmanuel	2015
141	2701	IP	BIZOZA Martin	2015
142	2706	IP	NDAYAMBAJE Francois	2015
143	2720	IP	KAYINAMURA Albert	2015
144	2729	IP	BABU Joseph	2015
145	2733	IP	NKURUNZIZA J. Paul	2015
146	2742	IP	NDAGIJIMANA Casmir	2015
147	2754	IP	KANYABASHI Alexis	2015
148	2779	IP	NDAYAMBAJE Emmanuel	2015
149	2801	IP	RUZINDANA Albert	2015
150	2807	IP	MUGABO Francis	2015
151	2827	IP	MUHIRWA Didas	2015
152	2851	IP	MANIRAGUHA Desire	2015
153	2863	IP	MWITIREHE Jean Baptiste	2015
154	2867	IP	MUNYANDATWA Simeon	2015
155	2869	IP	NIYONAGIRA Athanase	2015
156	2881	IP	NSENGAYIRE Gaston	2015
157	2907	IP	NZEYIMANA Emmanuel	2015
158	2913	IP	NDAYISABA Theophile	2015
159	2918	IP	SHIRIMPAKA Julien	2015
160	2920	IP	MAJYAMBERE Silas	2015
161	2931	IP	MUKESHIMANA Dieudonne	2015
162	2937	IP	BIZUMUREMYI Anicet	2015
163	2960	IP	MUDACUMURA Laurent	2015
164	2975	IP	INGABIRE Marie Gorette	2015
165	2983	IP	NDIBAREMA Steven	2015
166	3011	IP	GATAMBIRA Théoneste	2015
167	3026	IP	GITERA Ndogozi Adrien	2015
168	3028	IP	HABIMANA Ildephonse	2015
169	3082	IP	NIYONIZEYE Desire	2015
170	3112	IP	SERUGABA Joseph	2015
171	3376	IP	SEBAHIRE Jerome	2015
172	3490	IP	TWIZERIMANA John	2015
173	3707	IP	UMUTANGUHA Epiphane	2015
174	3712	IP	KAYUMBA Epimaque	2015
175	3747	IP	IRIBAGIZA Dative	2015
176	3793	IP	MUKARURINDA Clémentine	2015
177	3828	IP	HANYURWIMFURA Donatien	2015
178	3867	IP	MUSANABERA Diane	2015
179	3874	IP	UWIZEYIMANA Vestine	2015
180	3918	IP	MUKESHIMANA Seraphine	2015

181	3929	IP	UWIMANA Marie Gorette	2015
182	3955	IP	USANZIMFURA Jean Gilbert	2015
183	4017	IP	BIHOYIKI Marie Solange	2015
184	4024	IP	UWITONZE Emerthe	2015
185	4056	IP	TWAGIRAYEZU Emmanuel	2015
186	4062	IP	YANDEREYE Eugenie	2015
187	4064	IP	AMANI Kamanu	2015
188	4104	IP	RURANGWA Jean Bosco	2015
189	4117	IP	UWIZEYIMANA Clementine	2015
190	4150	IP	UWIMANA Rose Paula Magnifique	2015
191	4156	IP	NSENGIMANA Hassan	2015
192	4161	IP	DUSABE Speciose	2015
193	4166	IP	MUTAZIHANA Faustin	2015
194	4170	IP	MUTEGWAMASO Donatha	2015
195	4173	IP	NYIRAMUGISHA Jeanine	2015
196	4192	IP	RWAMUKINGA Charles	2015
197	4203	IP	BIGIRIMANA Aimable	2015
198	4208	IP	MBARUSHIMANA Jean D'amour	2015
199	4223	IP	MUKESHIMANA Carine	2015
200	4232	IP	MUREKATETE Agnès	2015
201	4274	IP	TWAGIRUMUKIZA Emmanuel	2015
202	4334	IP	NAKABONYE Christine	2015
203	4393	IP	BINEZERO Sanyu Penine	2015
204	4401	IP	MUKABAGORORA Goreth	2015
205	4423	IP	NYIRIMPUHWE Halima	2015
206	4543	IP	NIYONZIMA Theogene	2015
207	4646	IP	NTAMPAKA Ferdinand	2015
208	5127	IP	TUMUSIIME Richard	2015
209	5308	IP	NGENDA HAYO J. Baptiste	2015
210	6718	IP	TUYISENGE Charles	2015
211	6720	IP	NIYIREMA Jean Maurice	2015
212	8920	IP	BIGAJU Akiba	2015
213	10386	IP	NIYONGIRA Florent	2015
214	10389	IP	NZASABIMANA Dieudonne	2015
215	10390	IP	NTAWUGURANAYO Valence	2015
216	10391	IP	UWIMANA Daniel	2015
217	10392	IP	HABUMUGISHA Salve	2015
218	10395	IP	MUSONI Aimable	2015
219	10396	IP	BIKORIMANA Obed	2015
220	10397	IP	NDAHIRO Leonard	2015
221	10398	IP	NIYONZIMA Gilbert	2015
222	10400	IP	NIYOTWIRINGIYE Gilbert	2015
223	10401	IP	TWAMUGABO Yusufu	2015
224	10406	IP	NZAYISENGA Jean Marie Vianney	2015
225	10407	IP	DUSINGIZETURIHO Isaie	2015
226	10408	IP	ASHIMWE Japhet	2015
227	10409	IP	KAYUMBA M. Canisius	2015

228	10410	IP	MUHAWENIMANA Desire	2015
229	10412	IP	GATERA Richard	2015
230	10413	IP	SHYAKA Justin	2015
231	10415	IP	MAHORO R. Antoine	2015
232	10417	IP	KARANGWA Emmy	2015
233	10418	IP	KAMALI Samuel	2015
234	10423	IP	NSENGIYUMVA Jean Baptiste	2015
235	10424	IP	MUREKEZI Augustin	2015
236	10425	IP	RUBIMBURA MWINE Vincent	2015
237	10428	IP	SAHAHA Charles	2015
238	10430	IP	SUGIRA Jean Baptiste	2015
239	10432	IP	GATETE Karimu	2015
240	10434	IP	MPORA Athanas	2015
241	10435	IP	GASIRIMU Daniel	2015
242	10438	IP	RUMANZI Alex	2015
243	10440	IP	RWAMURANGWA Godfrey	2015
244	10444	IP	BUCYANA Joseph	2015
245	10447	IP	HABIYAREMYE Emmanuel	2015
246	10449	IP	BISAMAZA Prosper	2015
247	10450	IP	TWAJAMAHORO Sylvestre	2015
248	10452	IP	GATABAZI Claver	2015
249	12256	IP	MUNYENSANGA David	2015
250	12259	IP	KARAMBIZI Justin	2015
251	12260	IP	BUTSITSI Aimable	2015
252	12262	IP	KABANDA Michael	2015
253	12263	IP	NDAYISABA Ananias	2015

PROMOTED TO THE RANK OF “INSPECTOR OF POLICE (IP)”

SN	PN	RANK	NAME	LAST PROMOTION
1	1685	AIP	SEMIGABO Jean Claude	2015
2	2246	AIP	KANIMBA Alphonse	2015
3	2391	AIP	BAGAZA Fred	2015
4	3193	AIP	NTAWUMENYUMUNSI Ferdinand	2015
5	3502	AIP	NDAYISABA Gonzague	2015
6	3544	AIP	RUMURI Félicité	2015
7	3586	AIP	UMUHOZA Adeline	2015
8	3615	AIP	MUJAWAMARIYA M. Félicité	2015
9	3692	AIP	MUKANGIRA Habiba	2015
10	3724	AIP	MUGABEKAZI Louise	2015
11	3744	AIP	IBYIMANA Betty Nadia	2015
12	3821	AIP	GASENGAYIRE Juliette	2015
13	3912	AIP	KAUNDA Wilson	2015
14	3951	AIP	MUJAWAMARIYA Claudine	2015
15	3972	AIP	SHYAKA Valens	2015
16	4001	AIP	KAMUDUSI Innocent	2015
17	4047	AIP	NIYONIZERA Viateur	2015

18	4048	AIP	TUYISENGE John	2015
19	4051	AIP	NTAGANDA Alexis	2015
20	4179	AIP	MUTABAZI Jean Claude	2015
21	4182	AIP	NIYODUSABA Clémentine	2015
22	4209	AIP	MITSINDO Sam	2015
23	4277	AIP	BASHAYIJA Benoît	2015
24	4429	AIP	MUGENZI Appolon	2015
25	4445	AIP	SHEMA Frank	2015
26	4530	AIP	FAISANE Alice	2015
27	4738	AIP	KAYITARE Anastase	2015
28	4779	AIP	HODARI Erickson	2015
29	4784	AIP	MUTESA Léon	2015
30	4916	AIP	GASIGWA John	2015
31	4977	AIP	TWINOMUGISHA Denis	2015
32	5128	AIP	NDAYISABA Uziel	2015
33	5297	AIP	NKURUNZIZA Sylvère	2015
34	5351	AIP	HABUMUGISHA Odi Emelien	2015
35	5394	AIP	BIMENYIMANA J.Pierre	2015
36	5424	AIP	HAKIZIMANA Dominique	2015
37	5444	AIP	SIBOMANA Simon	2015
38	5448	AIP	NSHIMIYIMANA Innocent	2015
39	5508	AIP	TWAGIRAMUNGU Michel	2015
40	5541	AIP	NSENGIYUMVA Jean Pierre	2015
41	5652	AIP	MFASHIJINTWARI Gaspard	2015
42	5661	AIP	NTAKIRUTIMANA Jean	2015
43	5669	AIP	NDAYISENGA Jérémie	2015
44	5747	AIP	KAREKEZI Eric	2015
45	5748	AIP	YAMURAGIYE Vicent De Paul	2015
46	5773	AIP	RUCYAHANA Augustin	2015
47	6040	AIP	KARINDWI J.Théogène	2015
48	6275	AIP	MUNYANSHONGORE Venuste	2015
49	6316	AIP	GAPASI Pierre	2015
50	6469	AIP	MUKAGATARE Betty	2015
51	6692	AIP	RWANDINDA F. Xavier	2015
52	7327	AIP	RUTAYISIRE Emmanuel	2015
53	8407	AIP	TUYISHIME J Pierre	2015
54	12197	AIP	NYIRABIZIMANA M Chantal	2015
55	12214	AIP	UMUTONI Claudette	2015
56	12216	AIP	BUSINGYE Constance	2015
57	12220	AIP	NYINAWUMUNTU Florence	2015
58	12248	AIP	MURERWA M Chantal	2015
59	12250	AIP	ZANINKA Eliane	2015
60	12264	AIP	NGAYIZA Eugene	2015
61	12316	AIP	NAHIMANA Janvier	2015
62	12481	AIP	SINDAYIGAYA Sangano	2015
63	13511	AIP	BIZIMUNGU Innocent	2015
64	13764	AIP	TWAHIRWA Mathias	2015

65	14726	AIP	NSENGIYUMVA Jean De Dieu	2015
66	14727	AIP	NIYONSABA Jean Paul	2015
67	14728	AIP	KURAMUKOBWA Scovia	2015
68	14729	AIP	MUGUME Enock	2015
69	14730	AIP	TWAHIRWA Fred	2015
70	14731	AIP	NDUWAYO MPATSWE Pascal	2015
71	14732	AIP	SIBOMANA Melchisedech	2015
72	14733	AIP	MASENGESHO Jean Baptiste	2015
73	14734	AIP	GASINZIGWA Tharcisse	2015
74	14735	AIP	RUTAYISIRE Alexis	2015
75	14739	AIP	NDAYIZEYE Oswald	2015
76	14740	AIP	NTIRENGANYA Emmanuel	2015
77	14743	AIP	KANAMUGIRE Felicien	2015
78	14744	AIP	UWIZEYE Fred	2015
79	14745	AIP	BARIGE Beckahm Emmanuel	2015
80	14746	AIP	REMEZO Christian	2015
81	14747	AIP	GAKURU Richard	2015
82	14749	AIP	KARANGWA John Bosco	2015
83	14750	AIP	MWIZERWA Joel	2015
84	14751	AIP	NSENGIYUMVA François	2015
85	14752	AIP	KUBWIMANA Callixte	2015
86	14756	AIP	NIYIRORA Jean Damascene	2015
87	14757	AIP	NSANZIMANA Mambo Gerard	2015
88	14758	AIP	DUFATANYE Edouard	2015
89	14759	AIP	KAYITARE Evode	2015
90	14760	AIP	GASORE Benoit	2015
91	14761	AIP	KAMALI M.Thomas	2015
92	14762	AIP	BYAGATONDA Bosco	2015
93	14763	AIP	KAREKEZI Alphonse	2015
94	14765	AIP	BAHIZI RAFIKI Claude	2015
95	14766	AIP	NDAYISENGA NDEKWE Samuel	2015
96	14768	AIP	UWIMANA Eliode	2015
97	14769	AIP	ELIMU Jean Baptiste	2015
98	14771	AIP	NTAGANIRA David	2015
99	14772	AIP	BUSINGYE Kellen	2015
100	14773	AIP	KATUNGE James	2015
101	14774	AIP	NGABONZIZA Pascal	2015
102	14777	AIP	TUYISHIME Devota	2015
103	14778	AIP	HABIMANA Jean De Dieu	2015
104	14779	AIP	NDAYISABA Olivier	2015
105	14780	AIP	NIYONSABA Olive	2015
106	14781	AIP	MUGISHA Janvier	2015
107	14782	AIP	HAKUZIMANA Theogene	2015
108	14783	AIP	MUNEZERO Jackson	2015
109	14784	AIP	BENHIRWE Samson	2015
110	14785	AIP	MUGISHA Alfred	2015
111	14786	AIP	RUKUNDO Faustin	2015

112	14787	AIP	HAKIZIMANA Jean Claude	2015
113	14788	AIP	MUGABE Reverien	2015
114	14789	AIP	KAREMANGINGO Ferdinand	2015
115	14791	AIP	BUGINGO Charles	2015
116	14792	AIP	UWIZEYIMANA Jean Damascene	2015
117	14793	AIP	RURANGWA Abdon	2015
118	14794	AIP	MUTESI Monique	2015
119	14795	AIP	KALINIJABO Joseph	2015
120	14796	AIP	KARERA Tite	2015
121	14797	AIP	SAFARI Aime	2015
122	14798	AIP	MUTANGANA Cassien	2015
123	14799	AIP	MURENZI Remy	2015
124	14800	AIP	UWIMANA Valens	2015
125	14802	AIP	KARAKE Claver	2015
126	14803	AIP	NSHIMIYIMANA Boniface	2015
127	14804	AIP	NSANZAMAHORO JMV	2015
128	14805	AIP	NSABIYUMVA Emmanuel	2015
129	14806	AIP	NDAGIRO Jean Paul	2015
130	14807	AIP	BISAMAZA Francois	2015
131	14808	AIP	SINGIRANKABO KAGABA Donald	2015
132	14810	AIP	SINDAYIGAYA Theoneste	2015
133	14811	AIP	KAGABO Vincent	2015
134	14812	AIP	MUGABO Dalton	2015
135	14813	AIP	MURIGANDE James	2015
136	14814	AIP	MUNYAMBARAGA Jean Bosco	2015
137	14815	AIP	NYAMBO Jean	2015
138	14816	AIP	RUKUNDO Herman	2015
139	14818	AIP	MUKWIRAZINA Faustin	2015
140	14819	AIP	NISHIMWE Emmanuel	2015
141	14822	AIP	BIZIMANA Rwtangabo	2015
142	14824	AIP	NSABIMANA Antoine	2015
143	14825	AIP	BIZIYAREMYE Joseph	2015
144	14826	AIP	MASHAMI Emmanuel	2015
145	14827	AIP	MWISENEZA Patience	2015
146	14828	AIP	SIDIRIDA Théoneste	2015
147	14830	AIP	BANYANGIRIKI Joseph	2015
148	14832	AIP	RURANGIRWA Theogene	2015
149	14833	AIP	NDAYAMBAJE Emmy	2015
150	14834	AIP	MUTSINZI Patrick	2015
151	14835	AIP	KAGABO Aimable Moro	2015
152	14836	AIP	MUTAYOBA Egide	2015
153	14837	AIP	TUYISENGE Jean De Dieu	2015
154	14838	AIP	NSHIMIYIMANA Augustin	2015
155	14841	AIP	GAKWIYE Aimable	2015
156	14842	AIP	MUNYANKINDI Aphrodis	2015
157	14843	AIP	TWAGIRAYEZU Innocent	2015
158	14845	AIP	NSANZIMFURA Innocent	2015

159	14846	AIP	KIRENGA Alexis	2015
160	14849	AIP	NTWARI Venuste	2015
161	14851	AIP	DUSABE Valentine	2015
162	14854	AIP	HABARUREMA Jean Pierre	2015
163	14855	AIP	UMUNEZERO Jackson	2015
164	14857	AIP	NIYORUKUNDO Enode	2015
165	14858	AIP	KAYIGAMBA Vianney	2015
166	14859	AIP	MAZIMPAKA Callixte	2015
167	14861	AIP	TURATSINZE Jean Damour	2015
168	14862	AIP	KATUSHABE Safina	2015
169	14864	AIP	MUGENZI Jean Bosco	2015
170	14866	AIP	HABUMUREMYI Jean Bosco	2015
171	14868	AIP	KAMANZI Erneste	2015
172	14870	AIP	MUGENZI Eugene	2015
173	14871	AIP	SARAMBUYE Augustin	2015
174	14873	AIP	BERUNGA Alice	2015
175	14874	AIP	KABERA Jean De Dieu	2015
176	14875	AIP	KAYITARE Benoit	2015
177	14876	AIP	KAMURASI Arnold	2015
178	14877	AIP	RUYUMBU Richard	2015
179	14879	AIP	NZEYIMANA Emmanuel	2015
180	14881	AIP	SHEMANGABO David	2015
181	14882	AIP	DUFITUMUKIZA Paul	2015
182	14883	AIP	BIZIMANA Jerome	2015
183	14884	AIP	MURAMA Alex	2015
184	14885	AIP	RAMAZANI Magloire	2015
185	14886	AIP	MUNYEMANA Ange Placide	2015
186	14887	AIP	SEBAHIRE Jean Kevin	2015
187	14888	AIP	MUZUNGU Geoffrey	2015
188	14891	AIP	GATETE Seleman	2015
189	14892	AIP	MUSHABE Sam	2015
190	14894	AIP	RUSIZANA Steven	2015
191	14895	AIP	BUNANI Eric	2015
192	14897	AIP	KANGABO Jean Bosco	2015
193	14898	AIP	MAKABUZA Jean Pierre	2015
194	14899	AIP	NTAWUGAYIMANA Lucky El Hakim	2015
195	14900	AIP	KUSASIRA Florence	2015
196	14901	AIP	BAYINGANA Emmanuel	2015
197	14902	AIP	NZABAKURANA Janvier	2015
198	14903	AIP	MUGABO George	2015
199	14904	AIP	NSHIMIYUMUKIZA Phelin	2015
200	14905	AIP	NDUSHABANDI Ronald	2015
201	14906	AIP	NKUBITO Novath	2015
202	14907	AIP	KABAGWIRA Landrada	2015
203	14908	AIP	MUNYANGABE Theoneste	2015
204	14909	AIP	GISANABAGABO Theoneste	2015
205	14910	AIP	REBERAHO Innocent	2015

206	14911	AIP	RURANGWA James	2015
207	14913	AIP	MURENZI Innocent	2015
208	14914	AIP	KARANGWA Patrick	2015
209	14915	AIP	NDEMEZO Vincent	2015
210	14917	AIP	BYANGAMVUGA Felecien	2015
211	14918	AIP	NDAYAMBAJE Théophile	2015
212	14919	AIP	RWAKIBIBI Frank	2015
213	14920	AIP	BYIRINGIRO Seraphin	2015
214	14921	AIP	MUHINEZA Augustin	2015
215	14922	AIP	GASHEMA Innocent	2015
216	14923	AIP	KAYITARE Aime Sincere	2015
217	14924	AIP	MUHETO Denys Ntirampeba	2015
218	14927	AIP	RUKARA Antoine	2015
219	14928	AIP	NIKI Nicolas	2015
220	14929	AIP	KANKIRIHO MUGABO Samuel	2015
221	14930	AIP	ISABWE Gilbert	2015
222	14931	AIP	NGENDA Patrick	2015
223	14932	AIP	GASIRIMU Emile	2015
224	14933	AIP	KABATESI Grace	2015
225	14934	AIP	GAPIRA Jean Marie Vianney	2015
226	14936	AIP	URUSARO Sandrine	2015
227	14937	AIP	NDAYISHIMIYE Emmanuel	2015
228	14938	AIP	KAMANA Pierre Claver	2015
229	14939	AIP	KABANDA Joseph	2015
230	14940	AIP	MURERAMANZI Elie	2015
231	14942	AIP	HABIMANA Marc	2015
232	14945	AIP	RUKUNDO Jean Baptiste	2015
233	14946	AIP	KANYANDEKWE Joseph	2015
234	14947	AIP	TUMUSIME Jonson	2015
235	14948	AIP	UWITIJE Theobald	2015
236	14949	AIP	BAGERUZA Obed	2015
237	14950	AIP	RUTIKANGA Theogene	2015
238	14951	AIP	NKURUNZIZA Museveni	2015
239	14952	AIP	NDAHAYO Theobard	2015
240	14954	AIP	NTAGWABIRA Charles	2015
241	14955	AIP	BIGIRIMANA Joseph	2015
242	14957	AIP	SIBOMUREMYI Alphonse	2015
243	14958	AIP	NDAYAMBAJE Frank	2015
244	14959	AIP	NZIYUNGA Faustin	2015
245	14961	AIP	RUDAKEMWA Baganizi Elie	2015
246	14962	AIP	MUSONI Eric	2015
247	14963	AIP	NTAGWABIRA Marchiad RUBONA	2015
248	14964	AIP	MUNYANZIZA Hamisi	2015
249	14965	AIP	KAZIMOTO Epiphan	2015
250	14966	AIP	MUTABAZI Julius	2015
251	14967	AIP	BUTERA Vedaste	2015
252	14968	AIP	HATEGEKIMANA Theogene	2015

253	14969	AIP	NDIKURYAYO Narcisse	2015
254	14970	AIP	MUGEMANA Jean Marie Vianney	2015
255	14971	AIP	KAGIRANEZA Innocent	2015
256	14974	AIP	MURERAMANZI Olivier	2015
257	14975	AIP	RUZAGE Abdon	2015
258	14977	AIP	KARENTERA Etienne	2015
259	14978	AIP	MIGAMBI Emile	2015
260	14979	AIP	MUSONERA Jackson	2015
261	14981	AIP	UMUBYEYI Justine	2015
262	14982	AIP	KARUHANGA Keneth	2015
263	14983	AIP	NSENGIYUMVA Cyrene Patience	2015
264	14985	AIP	NYIRAMINANI Emeryne	2015
265	14986	AIP	KAYIBANDA Raoul	2015
266	14987	AIP	NDAGIJIMANA Gaspard	2015
267	14988	AIP	KAGAME Ignatius	2015
268	14992	AIP	BUCYANA Olivier	2015
269	14995	AIP	MUSHINZIMANA Jean Pierre	2015
270	14996	AIP	NKUSI Janvier	2015
271	14997	AIP	MUHORAKEYE Aliane	2015
272	15000	AIP	UZATUNGA Emmanuel	2015
273	15001	AIP	HABYARIMANA Callixte	2015
274	15003	AIP	MUGISHA David	2015
275	15005	AIP	SEKANEZA Innocent	2015
276	15006	AIP	HITAYEZU Emmanuel	2015
277	15007	AIP	HAKIZIMANA Gad	2015
278	15008	AIP	GASHABUKA Eliphaz	2015
279	15010	AIP	MUREKEZI Etienne	2015
280	15011	AIP	MUGISHA Emmy	2015
281	15013	AIP	BAMPIRE Edith	2015
282	15014	AIP	BASHAIJA Evariste	2015
283	15016	AIP	SIBOMANA Charles	2015
284	15017	AIP	MURENZI Eric	2015
285	15018	AIP	BUTARE Tharcisse	2015
286	15019	AIP	BAYERA Kalisa Alice	2015
287	15020	AIP	NDAYAMBAJE Jean Bosco	2015
288	15021	AIP	TUYAMBAZE Joseph	2015
289	15023	AIP	KAYIRANGA John	2015
290	15025	AIP	NGENZI Vincent	2015
291	15026	AIP	NTIBIRINGIRWA James	2015
292	15027	AIP	MUYOMBANO Gerard	2015
293	15028	AIP	UKUNDASE Jean Pierre	2015
294	15031	AIP	RUDASINGWA Callixte	2015
295	15032	AIP	RWEGO Thomas	2015
296	15033	AIP	MUKABALISA Ndoli Sylvie	2015
297	15035	AIP	NSENGIYUMVA James	2015
298	15037	AIP	HABIMANA Gilbert	2015
299	15039	AIP	BASEME Jean Marie Vianney	2015

300	15040	AIP	MUNYENGABE Celestin	2015
301	15041	AIP	KAMI KAMUNU Ali	2015
302	15042	AIP	NYIRANEZA Claudine	2015
303	15044	AIP	HAKAMINEZA Celestin	2015
304	15045	AIP	KAMALI Alphonse	2015
305	15048	AIP	MUGENZI Innocent	2015
306	15049	AIP	NUUNU Yokana	2015
307	15050	AIP	KAZANENDA Jean De Dieu	2015
308	15052	AIP	NYARWAYA Jean Claude	2015
309	15054	AIP	RUBAYIZA Sylvestre	2015
310	15056	AIP	NDEMEZO Edouard	2015
311	15062	AIP	KAMIKAZI Anitha	2015
312	15063	AIP	MUHIZI B.Innocent	2015
313	15064	AIP	MWENEDATA Chadrack	2015
314	15066	AIP	GAHONZIRE Wellars	2015
315	15067	AIP	IRAKARAMA Ange	2015
316	15068	AIP	MUNYANKINDI Julius	2015
317	15069	AIP	MUGABO Jean Damascène	2015
318	15070	AIP	MBONEZA Aimable	2015
319	15071	AIP	NGENDAHI MANA Ashimwe Vianney	2015
320	15073	AIP	RWABUHIHI Jean Marie Vianney	2015
321	15074	AIP	NKURANGA Wellars	2015
322	15075	AIP	MUGENZI RUGASA Innocent	2015
323	15076	AIP	MUYOBOKE Alex	2015
324	15077	AIP	NSANZABANDI Faustin	2015
325	15078	AIP	NTAKIRUTIMANA Thomas	2015
326	15080	AIP	NGABO Jackson	2015
327	15082	AIP	NKUBIRI Robert	2015
328	15083	AIP	NIYONSHUTI Charles	2015
329	15084	AIP	MUNYANEZA Mathias	2015
330	15085	AIP	NYIRANIZEYIMANA Francine	2015
331	15086	AIP	MUYAMBI Frank	2015
332	15087	AIP	MUSABYIMANA Joseph	2015
333	15088	AIP	RUTAYISIRE Jules	2015
334	15089	AIP	NYIRASAFARI Betty	2015
335	15090	AIP	SHYAKA Patrick	2015
336	15091	AIP	MAZIMPAKA François	2015
337	15092	AIP	NSENGIMANA Remy	2015
338	15093	AIP	MWESIGE Moses	2015
339	15094	AIP	RUZINDANA Olivier	2015
340	15096	AIP	GATWARE Vincent	2015
341	15097	AIP	TUGIRIMANA Jean Petit	2015
342	15101	AIP	BOLINGO Mahatane	2015
343	15102	AIP	NIRAGIRE Michel	2015
344	15103	AIP	UWERA Mugeni Anita	2015
345	15104	AIP	RUZINDANA Silas	2015
346	15105	AIP	NIYIKORA Maurice	2015

347	15106	AIP	RUZAGIRIZA Jean Bosco	2015
348	15107	AIP	NSABIMANA Jean Baptiste	2015
349	15109	AIP	MANIRABONA Jean	2015
350	15111	AIP	KAYUMBA Vedaste	2015
351	15113	AIP	REBERO Vedaste	2015
352	15114	AIP	HITIMANA Alphonse	2015
353	15115	AIP	NIYONZIMA Joseph	2015
354	15116	AIP	MUNYANGABE Richard	2015
355	15117	AIP	MUNYANEZA Sam	2015
356	15118	AIP	SHEMA James	2015
357	15120	AIP	HABINEZA Alphonse Adam	2015
358	15121	AIP	MASHYARINGA Enock	2015
359	15123	AIP	ISHIMWE Jean Paul	2015
360	4331	AIP	RUTABINGWA Fred	2015
361	3139	AIP	HABYARIMANA Theogene	2015
362	12200	AIP	INGABIRE Laurence	2015
363	14748	AIP	SABITI James	2015
364	14754	AIP	HARERIMANA Victorie	2015
365	14853	AIP	NYIRAMUGISHA Thamari	2015
366	14944	AIP	RUDASINGWA James	2015
367	17823	AIP	CONDO Ernest	2015

Bibonywe kugira ngo bishyirwe ku mugereka w'Iteka rya Perezida n°74/01 ryo ku wa 05/06/2019 rizamurira mu ntera ba Ofisiye Bato ba Polisi y'u Rwanda

Kigali, ku wa **05/06/2019**

(sé)

KAGAME Paul
Perezida wa Repubulika

(sé)

Dr NGIRENTE Edouard
Minisitiri w'Intebe

Bibonywe kandi bishyizweho Ikirango cya Repubulika:

(sé)

BUSINGYE Johnston
Minisitiri w'Ubutabera/Intumwa Nkuru ya Leta

Seen to be annexed to Presidential Order n°74/01 of 05/06/2019 promoting Junior Officers of Rwanda National Police

Kigali, on **05/06/2019**

(sé)

KAGAME Paul
President of the Republic

(sé)

Dr NGIRENTE Edouard
Prime Minister

Seen and sealed with the Seal of the Republic:

(sé)

BUSINGYE Johnston
Minister of Justice/Attorney General

Vu pour être annexé à l'Arrêté Présidentiel n° 74/01 du 05/06/2019 portant promotion des Officiers Subalternes de la Police Nationale du Rwanda

Kigali, le **05/06/2019**

(sé)

KAGAME Paul
Président de la République

(sé)

Dr NGIRENTE Edouard
Premier Ministre

Vu et scellé du Sceau de la République:

(sé)

BUSINGYE Johnston
Ministre de la Justice/Garde des Sceaux